

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **73 (1955)**

Heft 286

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 286 Bern, Dienstag 6. Dezember 1955

73. Jahrgang — 73^{me} année

Berne, mardi 6 décembre 1955 N° 286

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21680
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gell. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21680
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
 Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 310736-311098.
 Gesuch betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für das Tapezierer- und Tapezierer-Dekorateurgewerbe der Schweiz. — Requête concernant le contrat collectif national des tapisseries et tapissiers-décorateurs. — Domanda concernente il contratto collettivo di lavoro per il mestiere del tappeziere e del tappeziere-decoratore in Svizzera.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Argentinien: Zahlungsverkehr.
 Taxe im Telexverkehr mit der Tschechoslowakei. — Taxe dans le service télex avec la Tchécoslovaquie. — Tassa nel servizio telex con la Cecoslovacchia.
 Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

La pretura di Lugano-Campagna diffida l'eventuale sconosciuto possessore del titolo ipotecario al portatore 25 gennaio 1938 a carico di Gianini Francesco, di Luigi, in Corticiasca, N° 1944, nei rogiti del notaio avv. Mario Rusca, in Lugano, iscritto all'ufficio dei registri del distretto di Lugano al N° 43 del 29 gennaio 1938, del valore di 600 fr., andato smarrito, a volerlo produrre alla pretura sottoscritta entro il termine di sei mesi dalla data della presente pubblicazione, sotto la comminatoria di ammortamento (art. 981 e rel. C.O.). (553^a)

Lugano, 5 dicembre 1955.

Per la pretura,
 il segretario-assessore: O. Moro.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 25. Oktober 1955 wurde der vermisste Schuldbrief (Kaufschuldbrief mit Wegbedingung der Nachwährschaft) von Fr. 15 000, datiert 21. Dezember 1893, lautend auf die Stadtgemeinde Zürich zugunsten von Johannes Suter, Wirt zum «Talacker», von und in Zürich 1, lastend im II. Rang auf einem Oekonomiegebäude mit Hofraum an der Müllerstrasse, in Zürich 3, heute Kat. Nr. 324 des Grundbuchamtes Aussersihl-Zürich, als kraftlos erklärt. (550)

Zürich, den 15. November 1955.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
 der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 22. November 1955 wurde der vermisste Inhaberschuldbrief von Fr. 13 000, datiert 6. Februar 1930, lautend auf Johann Rugginetti, geb. 1895, von Zürich, an der Albisstrasse Nr. 59, in Zürich 2, später auf Baugesellschaft Albisgrund, Gen. o. p. H. d. M., mit Sitz in Zürich 7, Mommsenstrasse Nr. 2, zuletzt unterm 10. Januar 1938 aufgeführter Nominalbetrag Fr. 5500; lastend im II. Rang auf der Liegenschaft Reginastrasse 7, Zürich 2, Kat. Nr. 2965 des Grundbuchamtes Enge-Zürich, als kraftlos erklärt. (551)

Zürich, den 29. November 1955.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
 der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 25. Oktober 1955 wurden die vermissten 2 Obligationen der Schluchseewerk AG, Freiburg i. Br., zu je Fr. 1000, zu 6 %, Emissionsstelle und Zahlungsort Schweizerische Kreditanstalt in Zürich, Anleihe von 1929, Nrn. 20526/7, nebst Coupons Nrn. 35 per 1. August 1946 und folgende, als kraftlos erklärt. (552)

Zürich, den 15. November 1955.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
 der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

1. Dezember 1955.

Viag Aktiengesellschaft für Gas-, Brennstoff- und Wärmetechnik, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 30 vom 24. Dezember 1953, Seite 3143). Die Generalversammlung vom 28. November 1955 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt.

1. Dezember 1955. Finanzierungen.

Fundag, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 189 vom 17. August 1953, Seite 1989), Finanzierung von Neu- und Umbauten usw. Pius Ruf ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Edwin Strasser, von Nussbaumen-Hüttwilen (Thurgau), in Arbon, und an Wladyslaw Szotkowski, polnischer Staatsangehöriger, in Winterthur.

1. Dezember 1955. Bekleidung.

Strobel & Spahr, bisher in Köniz, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1954, Seite 572), Damen- und Herren-Masskonfektion. Diese Gesellschaft, die am 1. Februar 1954 ihren Anfang genommen hat, hat den Sitz nach Zürich 1 verlegt. Gesellschafter sind Max Strobel, von Dättlikon (Zürich), in Zürich 7, und Karl Spahr, von Lengnau bei Biel (Bern), in Köniz (Bern). Vertrieb von Damen- und Herren-Masskonfektion. Rennweg 20.

1. Dezember 1955. Kartonagen usw.

J. Wolgast & Co., in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 102 vom 4. Mai 1954, Seite 1134), Kartonagen usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma J. Wolgast & Co. in Liq. durch die Gesellschafter Josefina Wolgast, geb. Wiedenschler, und Gustav Wolgast durchgeführt. Sie führen nicht mehr als Gesellschafter, sondern als Liquidatoren Einzelunterschrift.

1. Dezember 1955. Fahrzeugartikel usw.

Barras & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1954, Seite 486), Generalvertretungen in Fahrzeug- und Industrieartikeln verschiedener Art. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Kommanditars Lucien Masson aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom unbeschränkt haftenden Gesellschafter Adolphe Barras-Vana, von Châtel-sur-Montsalvens (Freiburg), in Zürich 10, unter der Firma Barras & Co., Inhaber Adolphe Barras-Vana als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 619 OR in Verbindung mit Art. 579 OR fortgesetzt. Die Prokura von Lucien Masson ist erloschen.

1. Dezember 1955. Elektrotechnische Erzeugnisse.

R. Akermann, in Zürich (SHAB. Nr. 274 vom 24. November 1953, Seite 2834), Waren verschiedener Art, insbesondere elektrotechnische Erzeugnisse. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 8. Neues Geschäftsdomizil: Bellerivestrasse 211.

1. Dezember 1955. Treuhandbüro usw.

Dr. W. Hoefliger, in Zürich (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1952, Seite 2742), Betrieb eines Treuhandbüros und einer Steuerrechtspraxis. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofquai 11.

1. Dezember 1955. Reklame, Inkasso.

J. Stueki, in Zürich (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1955, Seite 383). Reklame- und Inkassobüro. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

1. Dezember 1955. Waren aller Art.

Joseph Vogt, in Zürich (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1955, Seite 1378), Waren aller Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Dezember 1955. Liegenschaften.

Emil Lüscher, in Erlenbach (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1952, Seite 2802), An- und Verkauf sowie Vermittlung von Liegenschaften. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Dezember 1955. Restaurant.

Alfred Lübbli, in Zürich (SHAB. Nr. 283 vom 4. Dezember 1953, Seite 2938), Betrieb des Restaurants Freienstein. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 3. November 1955 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 10. November 1955 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

1. Dezember 1955.

A.G. für Holzbauelemente, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1955, Seite 699). Die Generalversammlung vom 25. November 1955 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1. Dezember 1955. Architekturbureau.

H. Sohm, Zweigniederlassung in Bern, Architekturbureau (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1949, Seite 2182), mit Hauptsitz in Utzenstorf. Neues Geschäftsdomizil: Luisenstrasse 14 (im Ingenieurbureau Marchand & Meyer).

1. Dezember 1955. Transporte.

Paul Uhlmann & Co., in Bern-Bümpliz, Transportunternehmung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1945, Seite 1662). Jetzige Geschäftsnatur: Transport- und Reiseunternehmung, Garage und Reparaturwerkstätte. Geschäftsdomizil: Murtenstrasse 206.

1. Dezember 1955.

Chocousuisse, Verband Schweizerischer Schokoladefabrikanten, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 102 vom 4. Mai 1954, Seite 1135). Die Unternehmensverwaltung von Prof. Dr. Werner von Steiger, Präsident, sowie Dr. Franco Vannotti, Fernand-Maurice Huguenin und Robert Sprüngli sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Prof. Dr. Hans Matti, von Zweisimmen, in Bern, Präsident; Francesco Antognini, von Bellinzona, in Dangio-Torre (Tessin); Max Felchlin, junior, von Steinen (Schwyz), in Schwyz, und Walter Gugger, von Ins, in Bern. Der Präsident, der Vizepräsident und der Generalsekretär zeichnen unter sich oder mit einem andern Mitglied der Verwaltung zu zweien.

1. Dezember 1955. Spenglerei, Installationen.

Walter Schläfli, Sohn, vorm. Wwe. Schläfli & Söhne, in Bern, Spenglerei und Installationen (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1942, Seite 1899). Der Inhaber ändert die Firma ab in **W. Schläfli**.

Bureau Biel

30. November 1955.

Adler A.G. Herrenmode und -Bekleidung, Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 63 vom 18. März 1953, Seite 636), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Aladar Kalman ist erloschen.

30. November 1955.

Spenglermeister- und Installateur-Verband von Biel und Umgebung, in Biel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1955, Seite 2870). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 18. März 1955 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Burgdorf

30. November 1955. Präzisionswerkstätte für Autos.

Ernst Mollet, in Hasle bei Burgdorf. Inhaber ist Ernst Mollet, von Balm bei Messen (Solothurn), in Goldbach, Gemeinde Hasle b.B. Präzisionswerkstätte für Automobile.

Bureau de Courtelary

30 novembre 1955. Boulangerie, tea-room, etc.

Paul Schneider-Bally, à Corgémont. Le chef de la maison est Paul Schneider, de Berne, à Corgémont. Boulangerie-pâtisserie-tea-room.

30 novembre 1955. Boucherie, etc.

H. Schaller, à Cortébert. Le chef de la maison est Hermann Schaller, de Grossbödingen (Fribourg), à Cortébert. Boucherie-charcuterie.

1^{er} décembre 1955. Textiles, verrerie, argenterie, etc.

Willy Chatelain, à Tramelan, commerce de textiles, tabliers et nouveautés, verrerie, argenterie (FOSC. du 23 janvier 1953, N° 17, page 172). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

1^{er} décembre 1955.

Fabrique de montres Berna S.A. (Berna Watch Factory S.A.), à St-Imier (FOSC. du 4 janvier 1950, N° 2, page 15). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 novembre 1955, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

30. November 1955. Schule.

Ernst Urweider, in Meiringen, Schuhhandlung (SHAB. Nr. 253 vom 22. Oktober 1919, Seite 1855). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Margreth Urweider», in Meiringen, übernommen.

30. November 1955. Mercerieartikel, Bazarartikel usw.

Margreth Urweider, in Meiringen. Inhaberin der Firma ist Margreth Urweider, von Schattenhalb, in Meiringen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Ernst Urweider», in Meiringen. Mercerie-, Bonneterie- und Bazarartikel. Bahnhofstrasse.

Bureau Thun

1. Dezember 1955. Hotel usw.

Jakob Scheidegger, in Dürrenast, Gemeinde Thun, Hotel-Restaurant «Zum Bären» (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1934, Seite 1431). Die Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

Bureau Trachselwald

1. Dezember 1955.

Spar- und Leihkasse Sumiswald, in Sumiswald, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1954, Seite 2962). Die Procura des Otto Wegmann ist erloschen. Der Verwalter, Ernst Frehner, wohnt nun in Sumiswald.

Luzern — Lucerne — Lucerna

30. November 1955.

Aktiengesellschaft für Kältetechnik, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. November 1955 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an und Finanzierung von schweizerischen und ausländischen Unternehmungen auf dem Gebiete der Kältetechnik und der damit im Zusammenhang stehenden Industrien, sowie ihre Verwaltung. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern der Verwaltung die Adressen der Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an sie auch schriftlich erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied in Einzelunterschrift ist Dr. Leonhard Gmür, von Amden und Luzern, in Luzern. Geschäftslokal: Fruttstrasse 17.

Schwyz — Schwytz — Svitto

30. November 1955. Buchdruckerei, Verlag.

Emil Steiner, in Schwyz, Buchdruckerei und Verlag der «Schwyzer Zeitung» (SHAB. Nr. 180 vom 30. Juli 1914, Seite 1322). Die Firma ist wegen Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Buchdruckerei Steiner», in Schwyz.

30. November 1955. Buchdruckerei, Verlag.

Buchdruckerei Steiner, in Schwyz. Inhaberin der Firma ist Wwe. Ida Steiner-Sidler, von und in Schwyz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Emil Steiner», in Schwyz. Buchdruckerei und Verlag der «Schwyzer Zeitung».

30. November 1955. Weblitzen usw.

A. Zipfel & Co. Aktiengesellschaft, in Lachen, Fabrikation von Weblitzen und Webutensilien (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1948, Seite 3223). Das Verwaltungsratsmitglied César Grob-Bau ist gestorben. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Hanni Grob-Bau, von Knonau, in Thalwil. Sie zeichnet kollektiv mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

30. November 1955. Lederwaren.

Heinrich Dietz, in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi. Inhaber der Firma ist Heinrich Dietz, deutscher Staatsangehöriger, in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi. Herstellung von Lederwaren.

Glarus — Glaris — Glarona

1. Dezember 1955. Elektrische Installationen usw.

Otto Menzi, in Glarus, elektrische Installationen, elektro-mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1952, Seite 1854). Diese Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene Kollektivgesellschaft «Otto Menzi & Sohn», in Mollis, gelöscht.

1. Dezember 1955. Elektromotorenbau.

Otto Menzi Sohn, in Mollis, Elektro-Motoren-Bau, Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1952, Seite 1854). Diese Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene Kollektivgesellschaft «Otto Menzi & Sohn», in Mollis, gelöscht.

1. Dezember 1955. Drehstrommotoren usw.

Otto Menzi & Sohn, in Mollis. Otto Menzi sen., von Filzbach, in Glarus, und Otto Menzi jun., von Filzbach, in Mollis, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 20. November 1955 ihren Anfang genommen hat. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirmen «Otto Menzi», in Glarus, und «Otto Menzi Sohn», in Mollis. Fabrikation von Drehstrommotoren, Reparaturen von elektrischen Apparaten.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1^{er} décembre 1955. Confections, tissus.

Hector Rusea, à Bulle, confections, tissus (FOSC. du 23 mars 1944, N° 70, page 690). La raison est radiée d'office par suite du transfert de siège à Fribourg (FOSC. du 30 décembre 1954, N° 305, page 3355).

1^{er} décembre 1955. Epicerie, produits laitiers, etc.

Descloux Henri, à Bulle, épicerie, produits laitiers, fromages (FOSC. du 30 juin 1947, N° 149, page 1788). La raison est radiée d'office par suite de transfert de siège à St-Martin (Fribourg) (FOSC. du 13 avril 1955, N° 85, page 955).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

1. Dezember 1955. Papeterie, Tabak, Buchbinderei usw.

Nüssli & Pohland, in Solothurn, Papeterie, Tabak- und Zigarrenhandlung, Buchbinderei und Kartonage, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1944, Seite 28). Der Gesellschafter Otto Max Pohland ist auf den 1. Januar 1955 ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aus diesem Grunde aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Walter Nüssli, von und in Solothurn, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **Walter Nüssli**. Schaalgasse 12.

1. Dezember 1955. Transporte.

Franz Grandy, in Solothurn, Autotransporte (SHAB. Nr. 37 vom 16. Februar 1953, Seite 371). Der Firmainhaber wohnt in Solothurn.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1. Dezember 1955. Immobilien.

Rheinpark A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. November 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf sowie die Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken und Liegenschaften. Die Gesellschaft erwirbt Parzelle 1525 des Grundbuchs Birsfelden, haltend 22 a, Land östlich der Rheinstrasse, zum Preise von Fr. 110 000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Franken 150 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Michael Theurillat, als Präsident, Marc Theurillat und Friedwart Theurillat, alle von Epauvillers, in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Lange Gasse 19.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1. Dezember 1955.

A.G. Hotel Seelof Arosa, in Arosa (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1940, Seite 2398). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Henriette Birkmaier-Tempel, von Winterthur, in Arosa. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Adolf Birkmaier ist Präsident. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift.

1. Dezember 1955. Kaffee, Tee, Kakao.

Bundi-Mani, vormals **Coaz-Wassali & Co.**, in Chur, Kolonialwaren en gros und en détail (SHAB. Nr. 172 vom 25. Juli 1936, Seite 1818). Diese Firma hat ihren Sitz nach Churwalden verlegt, wo der Firmainhaber Alois Bundi-Mani, von Disentis, auch wohnhaft ist. Die Firma wurde abgeändert in **Bundi-Mani**. Handel mit Kaffee, Tee und Kakao en gros.

1. Dezember 1955. Eisenbau, sanitäre Installationen usw.

J. Donatseh Söhne, in Malans, Eisen- und Metallbau, Press- und Stanzwerk, sanitäre Installationen usw. (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1952, Seite 2376). Die Einzelprokura von Ernst G. Rohrbach ist erloschen.

1. Dezember 1955. Maurergeschäft.

J. Scandella & Co., in Münstair, Maurergeschäft (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1946, Seite 473). Dieser Kollektivgesellschaft ist beigetreten **Emil Scandella**, von und in Münstair. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1. Dezember 1955.

Alfred Oppikofer, Schlossermeister, in Frauenfeld, Bauschlosserei (SHAB. Nr. 14 vom 17. Januar 1941, Seite 114). Die Firma ist infolge Uebergehanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1955 an die **Alfred Oppikofer A.G.**, in Frauenfeld, erloschen.

Ufficio di Lugano

1. Dezember 1955. Schlosserei.
Alfred Oppikofer A.G., in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Errichtungsakt vom 30. November 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und Weiterführung der bisher von der Einzel-firma «Alfred Oppikofer, Schlossermeister», in Frauenfeld, betriebenen Kunst- und Bauschlosserei. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 durch Sacheinlage voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Januar 1955 das genannte Geschäft inkl. Liegenschaft Balierstrasse 18 und 20 (Parzelle 652) gemäss Sacheinlage-vertrag und Liegenschaftsverkaufvertrag vom 30. November 1955 und Bilanz per 1. Januar 1955 mit Aktiven von Fr. 184 066.02 und Passiven von Franken 84 066.02 zum Uebernahmepreis von Fr. 100 000. Dieser wird durch Ueber-gabe von 100 voll liberierten Aktien beglichen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alfred Oppikofer, von Oppikon, in Frauenfeld. Einzelprokura ist erteilt an Susanne Oppikofer-Pfister, von Oppikon, in Frauenfeld. Geschäftsdomizil: Balierstrasse 20.

1. Dezember 1955. Lebensmittel.
Frau H. Marth-Rohr, in Frauenfeld, Lebensmittelgeschäft (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1950, Seite 627). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

1. Dezember 1955. Lebensmittel.
Frau E. Brechbühl, in Frauenfeld. Firmainhaberin ist Elsa Brechbühl-Brüschweiler, von Trachselwald, in Frauenfeld. Der Ehemann hat die Zu-stimmung zur Geschäftsführung erteilt. Lebensmittelhandlung. Erlenstrasse 22.

1. Dezember 1955. Bäckerei, Konditorei, Tea-room.
Heh. Schrepler, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1945, Seite 2891). Jetztige Natur des Geschäftes: Bäckerei, Konditorei und Tea-room.

1. Dezember 1955.
O. Herzog, City Café-Confiserie, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Oskar Herzog-Honegger, von Homburg, in Kreuzlingen. Café und Confiserie. Löwen-strasse 4.

1. Dezember 1955. Stellenvermittlung.
L. Enders, in Kreuzlingen, Stellenvermittlung (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1954, Seite 852). Die Geschäftsadresse lautet: Sonnenstrasse 33.

1. Dezember 1955. Textilien.
Gabriel Herosé Aktiengesellschaft, in Kreuzlingen, industrielle und kommer-zielle Unternehmungen der Textilbranche (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1947, Seite 2153). Die Prokura von Alfred Dinner ist erloschen.

1. Dezember 1955. Landesprodukte, Autotransporte.
Kurt Keller, in Amriswil. Firmainhaber ist Kurt Keller, geb. 1930, von Dotnacht, in Amriswil. Handel mit Landesprodukten, Autotransporte. Säntis-strasse.

1. Dezember 1955. Möbel.
Otto Täschler, in Amriswil. Firmainhaber ist Otto Täschler, von Muolen, in Amriswil. Möbelhandel. Schulstrasse 8.

1. Dezember 1955. Käseerei, Schweinemast.
E. Roth's Erben, in Bürglen, Käseerei und Schweinemästerei, Kollektiv-gesellschaft (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1949, Seite 2627). Die Gesell-schaft hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

1. Dezember 1955. Käseerei, Schweinemast.
Fritz Wüthrich-Wyss, in Bürglen. Firmainhaber ist Fritz Wüthrich-Wyss, von Eggwil (Bern), in Bürglen. Käseerei und Schweinemästerei. Bahnhof-strasse.

1. Dezember 1955. Hotel, Restaurant.
Alfred Ernst, in Steckborn, Hotel und Restaurant (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1930, Seite 2119). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. Dezember 1955. Maurerarbeiten.
Franz Kremmel, in Bürglen, Maurergeschäft (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1948, Seite 1828). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Dezember 1955.
Käseereigenossenschaft Tuttwil-Krillberg, in Tuttwil (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1948, Seite 1828). Die Unterschrift von Friedrich Grunder ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde der bisherige Beisitzer Jakob Graf, von und in Tuttwil, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten, dem Aktuar oder dem Kassier.

1. Dezember 1955.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Ettenhausen-Guntershausen, in Etten-hausen (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1950, Seite 728). Die Unterschrift von Louis Baumgartner ist infolge Todes erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde Louis Baumgartner-Stähelin, von und in Ettenhausen, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

1. Dezember 1955. Kunstthonig.
W. Eschmann-Stöckli, in Stettfurt, Fabrikation von Kunstthonig (SHAB. Nr. 23 vom 30. Januar 1953, Seite 244). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

1° dicembre 1955. Lavorazione e commercio legname.
Togni Erminio, in Rossura. Titolare di tale ditta individuale è Erminio Togni, fu Giovanni, da ed in Rossura. Taglio, lavorazione e compra-vendita di legname.

Ufficio di Locarno

29 novembre 1955.
Hôtel Beauvillage et d'Angleterre S.A., in Muraltio (FUSC. del 15 gennaio 1946, N° 11, pagina 148). Nella sua assemblea generale straordinaria del 28 novembre 1955, la società ha aumentato il proprio capitale sociale da 50 000 fr. a 300 000 fr. mediante la emissione di 250 nuove azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate in contanti. Attualmente il capitale sociale è di 300 000 fr., suddiviso in 50 azioni nominative da 1000 fr. ciascuna ed in 250 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, tutte interamente liberate. Le comunicazioni sociali sono fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio e per lettera raccomandata per tutti gli azionisti iscritti nel libro azioni. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Se tutti gli azionisti non figurano nel libro delle azioni della società, la convocazione all'assemblea avverrà a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Ufficio di Lugano

29 novembre 1955. Partecipazioni, ecc.
SVIMA HOLDING S.A., in Lugano. Con atto notarile e statuti del 29 novembre 1955 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per iscopo la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, nazionali ed estere, nonché, in genere, la realizzazione di finanziamenti. Essa potrà eseguire tutte le operazioni commerciali e finanziarie connesse al suo scopo ai sensi di una società Holding. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni agli azionisti ed in ispecie le convocazioni alle assemblee generali possono essere fatte anche per mezzo di lettera raccomandata personale, qualora l'indirizzo di tutti gli azionisti sia noto. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da 1 solo che è Bruno Solari, fu Emilio, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: via Giacomo Luvini 4.

30 novembre 1955.
Società Immobiliare la Fenice, in Lugano, acquisto, vendita e amministrazione beni immobili, ecc., società anonima (FUSC. del 15 marzo 1950, N° 62, pagina 702). Con verbale notarile della propria assemblea generale straordinaria del 26 novembre 1955, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussiste che per la propria liquidazione che sarà effettuata sotto la ragione sociale **Società Immobiliare la Fenice in liquidazione**, da dott. Piero Gilardi, fu Nicola, da ed in Montagnola, nominato liquidatore con firma individuale e che cessa di firmare individualmente quale amministratore unico. Recapito invariato.

1° dicembre 1955.
Società Anonima Autoservizi, Milano, Succursale di Lugano, a Lugano (FUSC. del 17 gennaio 1935, N° 13, pagina 148). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione dell'art. 77, al. 2, lettera b dell'O.R.C., avendo la succursale cessato d'esistere.

1° dicembre 1955. Beni immobili, ecc.
Edeno S.A., in Montagnola, compera vendita beni immobili, ecc. (FUSC. del 21 aprile 1954, N° 91, pagina 1012). Marco Antonini, decesso, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è stato nominato Achille Borella, fu Ottorino, da e in Mendrisio, con firma individuale. Recapito invariato. Nuovi uffici c/o amministratore unico, Mendrisio, via Gismonda 12.

1° dicembre 1955. Mobili.
Carlo Galvaligi succ. a Fratelli Galvaligi, in Lugano, fabbricazione di mobili (FUSC. dell'11 marzo 1941, N° 59, pagina 491). Detta ragione è radiata su domanda del titolare non essendo la ditta più assoggettata all'iscrizione (art. 54 O.R.C.).

Distretto di Mendrisio

28 novembre 1955. Titoli, ecc.
Interfinholding S.A., in Capolago, partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di un limitato numero di società nazionali ed estere (FUSC. del 19 agosto 1955, N° 193, pagina 2135). Con decisa assemblea del 24 novembre 1955 la società ha portato il proprio capitale da 200 000 fr. a 1 000 000 di fr. mediante emissione di 800 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, liberate in ragione del 20%. Gli statuti sono stati modificati in conformità. Il capitale sociale è ora di 1 000 000 di fr., suddiviso in 1000 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna. Il capitale è liberato in ragione di 360 000 fr.

30 novembre 1955. Partecipazioni.
Koray S.A., in Mendrisio (FUSC. del 22 novembre 1955, N° 274, pagina 2972). È conferita procura, con firma individuale, a Franco Garbagnati, fu Carlo, italiano, in Milano (Italia).

30 novembre 1955. Articoli in metallo, ecc.
De Paoli e Pedraglio - Metallia, in Riva San Vitale, compravendita, importazione ed esportazione di articoli in metallo, in legno e vetro (FUSC. del 5 dicembre 1951, N° 285, pagina 3017). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

1° dicembre 1955. Fabbrica carri, ecc.
Fratelli Bernaseoni, in Ligornetto, fabbrica di carri e carrozzerie per camions e ribaltabili (FUSC. del 24 maggio 1934, N° 118, pagina 1370). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

1° dicembre 1955. Partecipazioni.
Hoka Holding für Kapital Anlagen A.G., in Mendrisio. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per iscopo la partecipazione a società svizzere ed estere nel ramo dell'industria meccanica in genere. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 26 novembre 1955. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni che riguardano la società avverranno a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione da 2 a 5 membri o da un amministratore unico, attualmente da un amministratore unico nella persona di Giovanni Maria Lepori, da Giuseppe, da Lopagno, in Bellinzona, il quale impegnerà la società con la sua firma individuale. Recapito: Mendrisio, c/o Bruno Baumgartner, Corso Bello.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Morges

1° décembre 1955. Tonnellerie, vins.
Jean Gysin, à Morges, tonnellerie et commerce de vins (FOSC. du 22 août 1939, N° 195). Cette raison est radiée à la suite de cessation de commerce.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

29 novembre 1955. Transports.
Pierre Lathion, à Nendaz. Le titulaire de cette maison est Pierre Lathion, de et à Nendaz. Entreprise de transports en tous genres; auto-car excursions. Basse-Nendaz.

Bureau de St-Maurice

1° décembre 1955. Articles de confiserie, etc.
Henri Schwitzgebel Martigny-Ville, précédemment à Martigny-Ville, fabrication d'articles de confiserie, de gaufrettes et de tous autres produits dérivés ou analogues (FOSC. du 10 janvier 1947, page 85). Le siège de la maison et le domicile du titulaire sont transférés à Riddes. La raison est modifiée en **Henri Schwitzgebel**.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE

LISTE DES BREVETS LISTA DEI BREVETTI

N° 21

Erste Hälfte November 1955

Première quinzaine de novembre 1955 Prima quindicina di novembre 1955

I. Abteilung I^{re} Partie I^{re} Parte

Eintragungen vom 15. November 1955

Enregistrements du 15 novembre 1955 Inscrizioni del 15 novembre 1955

287 Hauptpatente — Brevets principaux — Brevetti principali
Nrn. 310736—311022

- Kl. 1, N° 310736. 14. Juni 1952, 12¼ h. — Procédé pour trier en groupes de différentes dimensions des corps de forme sensiblement sphérique et machine pour la mise en œuvre de ce procédé. — **Noranda Mines Limited**, King Street 44, Toronto (Ontario, Canada). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 20. Juni 1951.
- Kl. 2 a, N° 310737. 12. Februar 1953, 12 Uhr. — Hebeanlage, insbesondere für an Fahrzeugen angebrachte landwirtschaftliche Arbeitsgeräte. — **Robert Boshch GmbH**, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Werner Maurer, Zuchwil. — Priorität: Deutschland, 12. März 1952.
- Kl. 2 a, N° 310738. 4. März 1955, 18 Uhr. — Motoregge. — **Hans Hürlimann**, Wil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 2 d, N° 310739. 18. März 1953, 19 h. — Tambour rotatif pour le séchage d'herbes et matières similaires. — **N. V. «Droogkraecht»**, Prinses Beatrixplein 10, Jutfaas (Pays-Bas). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 2 d, N° 310740. 2. April 1953, 17 Uhr. — Schneidmühle, insbesondere zur Zerkleinerung von Viehfutter. — **Bueher-Gnyer AG. Maschinenfabrik**, Niederweningen (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 3 a, N° 310741. 13. September 1955; 20½ Uhr. — Vorrichtung zur Abgabe von Trockenfutter, insbesondere für Schweine. — **Werner Lätt**, Mühle, Mühledorf (Sulthorn, Schweiz). Vertreter: Graf-Schachenmann & Cie., Bern.
- Kl. 3 c, N° 310742. 17. März 1952, 18½ Uhr. — Kurbel mit einem aus der Gebrauchsstellung heraus umklappbaren und in der Gebrauchsstellung feststellbaren Griff an einer Angelwinde. — **Aktiebolaget Urfabriken**, Svängsta (Schweden). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Schweden, 24. August 1951.
- Kl. 4 a, N° 310743. 12. Juli 1952, 8 Uhr. — Isolierende Unterlage für Unterböden von Fussbodenbelägen. — **Ernst Schären**, Effingerstrasse 16, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Priorität: Deutschland, 23. Mai 1952.
- Kl. 4 a, N° 310744. 1. September 1952, 17¼ Uhr. — Wandkonstruktion. — **Durisol AG. für Leichtbaustoffe**, Dietikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 4 a, N° 310745. 12. Januar 1953, 18½ Uhr. — Luftschallsolierende Zwischenwand. — **Ernst Koller**, Holestrasse 89, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 4 a, N° 310746. 24. September 1953, 18 h. — Plafond avec chauffage par rayonnement. — **Roger Deslex**, Secrétan 4, Lausanne (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 4 b, N° 310747. 29. April 1952, 17¼ Uhr. — Satz von Bauteilen. — **Mark Christopher Sylwan**, Künstler, Köpmangatan 10, Stockholm (Schweden). Vertreter: Ammann & Co., Bern. — Prioritäten: Schweden, 26. Mai 1951 und 14. Februar 1952.
- Kl. 4 b, N° 310748. 14. Januar 1953, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines elastischen Verkleidungselementes und nach diesem Verfahren hergestelltes Verkleidungselement. — **N. V. Maatschappij tot Exploiteren van Oetrooten en Licenties «Matapa»**, Vughtestraat 129, 's-Hertogenbosch; und **Ir. Cornelis Pleunis Kalis**, Jac. Catsstraat 58, Voorburg Z. H. (Niederlande). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Priorität: Niederlande, 14. Januar 1952.
- Kl. 4 b, N° 310749. 11. Februar 1953, 18 Uhr. — Plattenförmiges Bauelement. — **Novadom-Cantex Reg. Trust Technique-Commerciaal**, Schaam (Liechtenstein). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 4 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310757 (8 b).
- Kl. 4 c, N° 310750. 11. Oktober 1952, 12¾ Uhr. — Stufendach. — **Wilhelm Schulthess**, sanitäre Anlagen, Morillonstrasse 3, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 4 e, N° 310751. 17. Oktober 1952, 10 Uhr. — Einrichtung zur Montage von Gittermasten oder -türmen. — **Motor-Columbus Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen**, Parkstrasse 27, Baden (Schweiz). Vertreter: Ferdinand Stern, Wettingen. — Priorität: Deutschland, 20. November 1951.
- Kl. 4 e, N° 310752. 4. Juli 1953, 9½ Uhr. — Einrichtung zum Zusammenhalten von Bohlen. — **Fritz Grassegger**, Murbacherstrasse 32; und **Oskar Otter**, Dornacherstrasse 309, Basel (Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwicklungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.
- Kl. 4 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310747 (4 b); 310920 (96 a).
- Kl. 5 a, N° 310753. 6. octobre 1953, 20 h. — Ouvrage de dérivation pour cours d'eau. — **José Salvador Gandolfo**, avenue Montes de Oca 515, Buenos Aires (Argentine). Mandataires: Ammann & Co., Berne.
- Kl. 6 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310776 (16).
- Kl. 7 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310746 (4 a).
- Kl. 7 g, N° 310754. 16. März 1953, 18¼ Uhr. — Elektrischer Lufterwärmer. — **WERA Apparatebau AG.**, Gerberngasse 23/33, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 8 a, N° 310755. 24. février 1953, 17½ h. — Train de préparation et de fabrication de tuiles mécaniques en matériaux de terre cuite. — **Société Professionnelle des Produits Français de Terre Cuite (S.P.P.F.T.C.)**, rue de Cronstadt 23, Paris XV° (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorités: France, 28 février 1952 et 19 février 1953.
- Kl. 8 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310907 (81).
- Kl. 8 b, N° 310756. 23. August 1943, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung bituminöser Massen. — **Gelsenkireliener Bergwerks-Aktien-Gesellschaft**, Kirchdorfstrasse 2, Essen (Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 8. September 1942.
- Kl. 8 b, N° 310757. 21. November 1949, 19½ Uhr. — Siliciumdioxid enthaltende Fäden enthaltendes Erzeugnis und Verfahren zu dessen Herstellung. — **The H. I. Thompson Company**, Cordova Street 1733, Los Angeles (California, USA). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 8 b, N° 310758. 20. November 1952, 17½ Uhr. — Glasur für magnesia-reiche keramische Massen. — **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG.**, Augsburg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 5. Januar 1952.
- Kl. 8 b, N° 310759. 10. Dezember 1952, 8 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Verputzes. — **Flaminio Osta-Tschudin**, Maurer, Neustadtgasse 24, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 8 b, N° 310760. 19. Oktober 1954, 15 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Kunstmarmorplatten für Fussböden, Wände, Simse, Treppenstufen usw. — **Guido Keller**, via Quiete 13, Viganello (Tessin, Schweiz). Vertreter: George Römpler, Locarno.
- Kl. 9 d, N° 310761. 8. septembre 1953, 10¼ h. — Robinet de chasse pour water-closet. — **Albert Spreng**, installateur, Grand'Rue 2, Pesieux (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: «Peruhag», Société commerciale et agence de brevets d'invention S. à r. l., Berne.
- Kl. 10 a, N° 310762. 13. April 1955, 18 Uhr. — Türdrückerführung. — **Danner & Co. AG.**, Kohlenberg 7, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 10 b, N° 310763. 9. März 1953, 18 Uhr. — Schloss für Garagentore, Magazintüren usw. — **Carl Eugen Schmidt**, Laurenzstrasse 5, Zürich 6 (Schweiz).
- Kl. 10 c, N° 310764. 1^{er} juillet 1953, 18½ h. — Charnière. — **Koller & Cie**, Miécourt (Berne, Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 13 b, N° 310765. 3. März 1954, 17 Uhr. — Gebläselose Vorrichtung zur Verbrennung von Schweröl. — **W. Ammann & Co.**, Ofenbau, Weststrasse 166, Zürich 3 (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 14 a, N° 310766. 20. Oktober 1952, 18½ Uhr. — Einrichtung zur Beheizung von Öfen zur Erzeugung von Gas und Koks. — **Silamit-Indugas, Gaswerksofenbau-Gesellschaft mbH.**, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 8. September 1952.
- Kl. 15 a, N° 310767. 30. Januar 1953, 17½ Uhr. — Elektrisch beheizte Stabkochplatte mit Steckerstiftanschluss. — **Elektrobau Leicht & Trambauer Kommanditgesellschaft**, Pfungstadt (Hessen, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 26. Februar 1952.
- Kl. 15 e, N° 310768. 27. September 1952, 12¼ Uhr. — Vorhang-Profil-schiene. — **Paul Koller**, Stampfenbachstrasse 42, Zürich (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 15 h, N° 310769. 2. Juli 1954, 17 Uhr. — Laufgitter. — **Werner Rohr**, Holzwaren, Kempton (Zürich, Schweiz).
- Kl. 15 i, N° 310770. 13. Februar 1952, 20 Uhr. — Zerlegbares Gestell, insbesondere für Waren. — **Gerold Gyr**, Einsiedeln (Schwyz, Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 15 i, N° 310771. 19. März 1952, 20 Uhr. — Tisch mit in der Höhe und unabhängig davon in der Neigung verstellbarer Tischplatte. — **Hermann Fischer**, Bücherexperte, Sägehofweg 13, Bern-Bümpliz; und **Kurt Maybach**, Fürsprecher und Notar, Neugasse 41, Bern (Schweiz). Vertreter: Ammann & Co., Bern.
- Kl. 15 i, N° 310772. 10. février 1953, 18 h. — Tiroir de meuble. — **Henri-Jacques-Marc Lambert**, rue Brancas 7, Sèvres; et **Georges-Paul Mongin**, avenue Girardin 5, Saint-Gratien (Seine-et-Oise, France). Mandataire: Dr. H. Scheidegger, Zurich. — Priorité: France, 28 février 1952.
- Kl. 15 i, N° 310773. 29. Juni 1953, 15 Uhr. — Registruranlage. — **Burchard Van der Bruggen**, Färberstrasse 27, Zürich (Schweiz). Postadresse: Postfach 894, Zürich 1.
- Kl. 15 i, N° 310774. 21. April 1955, 16 Uhr. — Wäschtruhe mit Klappdeckel und eingebautem Nähzeugkasten. — **Josef Furger**, Maurermeister; und **Konrad Furger**, Schreinermeister, Vals (Graubünden, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwicklungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern. — Priorität: Deutschland, 22. April 1954.
- Kl. 15 i, N° 310775. 20. août 1953, 21 h. — Cafetière. — **Carlos Sauret Ponsa**, Mallorca 212, Barcelone (Espagne). Mandataire: A.-R. Flesch, Lausanne. — Priorité: Espagne, 15 septembre 1952.
- Kl. 16, N° 310776. 20. März 1953, 17 Uhr. — Walzenförmige Strassenbürste. — **Jaeg, Thoma AG.**, Drahtbürstenfabrik, Rennweg 12—14, Winterthur (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 17 a, N° 310777. 19. März 1952, 10¼ Uhr. — Flaschenverschlusskapsel und Verfahren zu deren Herstellung. — **Alfons Isele-Aregger**, Elektro-Techniker, Immensee (Schwyz, Schweiz). Vertreter: Ammann & Co., Bern.
- Kl. 17 a, N° 310778. 19. juin 1953, 18½ h. — Dispositif de bouchage pour récipients, flacons et objets analogues. — **Entreprises Maggi S.A.**, Kempptal (Suisse). Mandataire: Dr. Schoenberg, Bâle.
- Kl. 18 a, N° 310779. 14. Januar 1953, 18½ Uhr. — Verfahren zum Schleifen eines Messers einer Faserbündelschneidmaschine und Einrichtung an einer Faserbündelschneidmaschine zur Ausführung des Verfahrens. — **Ing. A. Maurer S.A.**, Dammweg 3, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 18 a, N° 310780. 11. avril 1953, 18 h. — Procédé de filature de fil artificiel ou synthétique. — **Union des Fabriques belges de Textiles artificiels Fabelta (Société Anonyme)**, Bruxelles (Belgique). Mandataire: Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke. — Priorité: Belgique, 11 avril 1952.
- Kl. 19 c, N° 310781. 12. Januar 1953, 18¼ Uhr. — Spinnspindel. — **Kugelfischer Georg Schäfer & Co.**, Georg-Schäfer-Strasse 30, Schweinfurt (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 14. Januar 1952.
- Kl. 19 d, N° 310782. 1. Juli 1952, 18 Uhr. — Verfahren zum selbsttätigen Steuern einer Spulmaschine. — **Dr. Ing. Walter Reiners**, Lüttelforst 1, Waldnie (Niederrhein, Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 3. und 4. Juli 1951.
- Kl. 19 d, N° 310783. 21. Februar 1953, 12¼ Uhr. — Vorrichtung zur Abgabe der Reihe nach je einer Spule aus den verschiedenen Schächten eines Spulenmagazins. — **Halstenbach & Co. Maschinen-Fabrik**, Hatzfelderstrasse 161 bis 163, Wuppertal-Barmen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 3. März 1952.

- Cl. 19 d, N° 310784. 28 mai 1953, 18 h. — Mécanisme conformateur de bobines pour machines textiles. — T.M.M. (Research) Limited, Holcombe Road, Helmsshore, Rossendale; et Harbens Limited, Parkside Mills, Golborne près Warrington (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 30 mai 1952.
- Kl. 21 c, N° 310785. 4. August 1951, 14 Uhr. — Elektrischer Rundwebstuhl. — Dr. Stefan Franko, Pedro de Mendoza 1142, Hurlingham (Buenos Aires, Argentinien). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Cl. 21 c, N° 310786. 14 avril 1953, 18¼ h. — Métier à tisser à changement automatique de navettes, muni d'un dispositif d'évacuation des navettes vides. — Emile-Achille Butin, Cours Vitton 73, Lyon (France). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève. — Priorité: France, 18 avril 1952.
- Cl. 21 c, N° 310787. 14 avril 1953, 18¼ h. — Métier à tisser à magasin de navettes de rechange. — Emile-Achille Butin, Cours Vitton 73, Lyon (France). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève. — Priorité: France, 18 avril 1952.
- Kl. 22 a, N° 310788. 31. Mai 1952, 16 Uhr. — Zickzack-Nähmaschine mit Einrichtung zur Erzeugung von Ziernähten. — Fritz Gegauf Aktiengesellschaft Bernina-Nähmaschinenfabrik, Steckborn (Thurgau, Schweiz).
- Kl. 22 d, N° 310789. 6. Juni 1952, 17¼ Uhr. — Einfädelungsvorrichtung an einer Nähmaschine. — Nils Reinhold Nääs, Fabrikant, Sveagatan 8, Falun (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Schweden, 12. Juni 1951.
- Kl. 22 d, N° 310790. 20. August 1952, 20 Uhr. — Am Kopf einer Nähmaschine angebrachte Einfädelvorrichtung. — G. M. Pfaff A.G., Kaiserslautern (Pfalz, Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 24. August, 10. November 1951 und 30. Juni 1952.
- Kl. 22 d, N° 310791. 5. September 1952, 20 Uhr. — Satz von Unterfadenspulven für Nähmaschinen. — Dietrich R. Gütermann, Schlossbergstrasse 16, Zollikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 23 a, N° 310792. 5. November 1952, 18 Uhr. — Warenabzugsvorrichtung an einer Strickmaschine. — Hemphill Company, Clay Street 131, Pawtucket (Rhode Island, USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 23 a, N° 310793. 11. Dezember 1952, 18 Uhr. — Verfahren zum Festlegen eines Endes eines ersten Fadens beim Stricken auf einer Rundstrickmaschine. — Hemphill Company, Clay Street 131, Pawtucket (Rhode Island, USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 23 a, N° 310794. 16 avril 1953, 19 h. — Métier à tricoter à usage domestique. — Arthur Kaufmann, rue Joubert 9, Paris 9^e (France). Mandataire: J. Spälty Zurich. — Priorité: France, 1^{er} avril 1953.
- Kl. 23 c, N° 310795. 1. April 1953, 18½ Uhr. — Kordelförmiger Körper. — Schweizerische Isola-Werke, Breitenbach (Solothurn, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 24 a, N° 310796. 18. Juli 1952, 20 Uhr. — Beständige Zubereitung zur Herstellung von Imprägnierungen auf Textilien aus Zellulose. — Badische Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellschaft, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Priorität: Deutschland, 18. August 1951.
- Kl. 24 c, N° 310797. 26. September 1952, 17¼ Uhr. — Haltbares Präparat zur Herstellung von Eisfarben im Zeugdruck. — Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 22. Oktober 1951.
- Kl. 24 d, N° 310798. 4. Mai 1955, 12 Uhr. — Ein Fuss- und ein Bügelbrett aufweisender Bügelblock. — Adolf Lindenberger, Degersheim (St. Gallen, Schweiz).
- Kl. 24 d, N° 310799. 2. April 1953, 12 Uhr. — Vorrichtung zum Besprengen von Wäschestücken mit Wasser während dem Glätten. — Hermann Sehelb, Bad- und Waschlappat-Fabrikant, Birmensdorferstrasse 52, Zürich (Schweiz). Vertreter: Marcel Pinkers, Zürich.
- Cl. 24 e, N° 310800. 5 février 1953, 17¾ h. — Trompe avec tubulure de raccord pour le tuyau de vide d'un aspirateur de poussière. — Compagnie pour la Fabrication des Compteurs et Matériel d'Usines à Gaz, place des Etats-Unis 12, Montrouge (Seine, France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: Pays-Bas, 22 février 1952.
- Kl. 25 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310806 (27 a).
- Kl. 25 b, N° 310801. 11. Oktober 1950, 18¼ Uhr. — Bekleidungsstück. — Carl Freudenberg Kommanditgesellschaft auf Aktien, Weinheim an der Bergstrasse (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948.
- Cl. 25 b, N° 310802. 30 mai 1953, 16 h. — Pantalon à ceinture élastique. — Société des Etablissements Y. Le Cottier & Cie, manufacture de confection, rue de Cassel 16, Estaires (Nord, France). Mandataires: A. Rebmann Frères, Zurich. — Priorité: France, 4 juin 1952.
- Kl. 25 b, N° 310803. 4. Februar 1954, 18 Uhr. — Damen-Hose. — Georg Lasehinger-Keller, Maßschneiderei, Haus «Fortuna», Arosa (Graubünden, Schweiz). Vertreter: George Römpler, Locarno.
- Kl. 25 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310806 (27 a).
- Cl. 25 c, N° 310804. 22 décembre 1948, 19 h. — Courseur à blocage automatique pour fermeture à curseur. — Modrey Patents Corporation, Broad Street 1060, Newark 2 (New Jersey, U.S.A.). Mandataire: J. Spälty, Zurich. — Priorité: U.S.A., 24 décembre 1947.
- Cl. 25 c, N° 310805. 13 février 1953, 20 h. — Courseur destiné à joindre les crampons fixés sur deux cordons d'un dispositif de fermeture à curseur. — Simmons Industries, Inc., Broadway 57, Menands (New-York, U.S.A.). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 27 a, N° 310806. 13. Mai 1955, 19 Uhr. — Fussbekleidung. — Alcosat-Etablissement, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prioritäten: Oesterreich, 2. Oktober und 31. Dezember 1954.
- Cl. 28 a, N° 310807. 2 marzo 1953, ore 17¾. — Procedimento per trattare la superficie interna di recipienti d'alluminio e leghe di alluminio. — S.A.S. Gestione Guinzio-Rossi & C., Corso Vittorio Emanuele 22, Torino (Italia). Mandatario: E. Blum & C., Zurigo.
- Kl. 28 b, N° 310808. 18. Februar 1953, 18¼ Uhr. — Käsepresse. — Otto Nöhiger, Aarburg, (Aargau, Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 29 c, N° 310809. 30. Juli 1951, 19 Uhr. — Sicht- und Reinigungsmaschine für Müllereiprodukte. — Hans Langemann, Salzburgerstrasse 24, Waging am See (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Deutschland, 31. Juli 1950.
- Kl. 29 c, N° 310810. 28. Dezember 1951, 19 Uhr. — Plansichter. — MIA G Vertriebsgesellschaft mbH., Braunschweig (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Deutschland, 3. Januar 1951.
- Kl. 29 c, N° 310811. 24. Februar 1953, 20 Uhr. — Kleiezentrifuge. — O. Meyer & Cie., Maschinenfabrik, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Diethelm v. Vigier, Solothurn.
- Kl. 30 a, N° 310812. 9. Oktober 1952, 14 Uhr. — Umwälzheizung. — Dampfbackofenbau-Gesellschaft Qu. Wenz K. G., Bruneckerstrasse 76; und Quirin Wenz, Fabrikbesitzer, Nornenstrasse 16, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: Graf-Schachenmann & Cie., Bern. — Prioritäten: Deutschland, 31. Mai und 8. September 1952.
- Kl. 30 a, N° 310813. 14. Januar 1953, 15 Uhr. — Hochfrequenzofen mit zusätzlicher Wärmequelle. — Eugen Fehr, Ingenieur, Winterthurerstrasse 156, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. René Roggen, Basel.
- Kl. 32 f, N° 310814. 18. Juni 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zum Fraktionieren von Stärke. — Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten «Avebe» G.A., Postweg 7, Veendam (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 22. Juni 1951.
- Kl. 36 a, N° 310815. 19. Januar 1953, 17¼ Uhr. — Vorrichtung zur Destillation oder Verdampfung von Flüssigkeiten. — Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 7. April 1952.
- Kl. 36 a, N° 310816. 19. Januar 1953, 17¼ Uhr. — Verdampfer mit Flüssigkeitsabscheider. — Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 10. April 1952.
- Kl. 36 a, N° 310817. 19. Januar 1953, 17¼ Uhr. — Destillierkolonne. — Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 24. April 1952.
- Kl. 36 d, N° 310818. 23. März 1953, 17 Uhr. — Sternförmiges Filterelemente-System, insbesondere für Anschwemm-Filter. — Ewald A. Zdansky, Ingenieur, «Hôtel du Cerf», Monthey (Wallis, Schweiz). Vertreter: Dr. Heinrich Geffcken, Monthey.
- Kl. 36 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310819 (36 m).
- Cl. 36 m, N° 310819. 5 juin 1952, 18 h. — Procédé de préparation d'un fluozirconate de potassium. — Magnesium Elektron Limited, Lumm's Lane, Clifton Junction près Manchester (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 14 juin 1951.
- Kl. 36 o, N° 310820. 4. April 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines α, β -ungesättigten Ketons der Steroidreihe. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 36 o, N° 310821. 8. Dezember 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Acetylchlorid. — Wacker-Chemie GmbH, Prinzregentenstrasse 22, München 22 (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 11. Februar 1952.
- Kl. 36 o, N° 310822. 23. Dezember 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Polyenverbindung. — F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Cl. 36 o, N° 310823. 6 juin 1953, 12¼ h. — Procédé pour la fabrication des cycloalcanonoximes. — Società Rhodiatoce S. p. a., piazza Rugabella 5, Milan (Italie). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: Italie, 7 juin 1952.
- Cl. 36 p, N° 310824. 10 décembre 1952, 20 h. — Procédé de préparation de liquides stables enzymiques. — Norman Evans & Rais Limited, Dudley Road, Manchester 16 (Grande-Bretagne). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich.
- Kl. 36 p, N° 310825. 10. Januar 1953, 12¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Melamin. — Monsanto Chemical Company, South Second Street 1700, St. Louis (Missouri, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: USA, 12. Januar 1952.
- Kl. 36 q, N° 310826. 19. Mai 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von threo-1-p-Nitrophenyl-1,3-bis-dichloracetoxy-2-amino-propan- Chlorhydrat. — Farmaceutici Italia S.A., via F. Turati 18, Mailand (Italien). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Priorität: Italien, 30. Mai 1951.
- Kl. 36 q, N° 310827. 19. Dezember 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von aromatischen Aminen. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, N° 310828. 16. Oktober 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallisierbaren Polyzofarbstoffes. — J. R. Geigy A.G., Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, N° 310829. 24. Oktober 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines chromhaltigen Azofarbstoffes. — J. R. Geigy A.G., Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, N° 310830. 14. November 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines wasserunlöslichen Disazofarbstoffes. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 16. November 1951.
- Kl. 37 a, N° 310831. 24. Dezember 1952, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kupferbaren Disazofarbstoffes. — Sandoz A.G., Basel (Schweiz).
- Kl. 39 c, N° 310832. 12. November 1952, 17¼ Uhr. — Öffnungsloser, kurzperiodischer elektrischer Detonationszünder. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 22. November 1951, 9. Mai und 16. Juli 1952.
- Kl. 39 c, N° 310833. 19. Juni 1953, 17¼ Uhr. — Matte zum Abdecken von Sprengstellen. — Emil Niederer, Walzenhausen (Appenzel A.-Rh., Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 40, N° 310834. 24. Oktober 1944, 17¼ Uhr. — Verfahren zum Gerben mit Chromgerbstoffen. — Böhme-Fettechemie-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 28. Februar 1944.
- Kl. 41, N° 310835. 1. September 1951, 12¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Polyäthylens von wachstartiger Konsistenz. — Universal Oil Products Company, South Michigan Avenue 310, Chicago 4 (Illinois, USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 41, N° 310836. 3. März 1952, 13 Uhr. — Verfahren zur Blockpolymerisation von Monomeren mit der Gruppe $\text{CH}_2=\text{C}<$. — W.C. Heraeus GmbH., Hanau am Main; und Deutsche Gold- u. Silberseidenanstalt vorm. Roessler, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Priorität: Deutschland, 6. März 1951.
- Kl. 41, N° 310837. 1. Oktober 1952, 18 Uhr. — Härteres Gemisch. — N. V. De Bataafse Petroleum Maatschappij, Carel van Bylandtlaan 30, Den Haag (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: USA, 3. Oktober 1951.

- Kl. 41, Nr. 310838. 30. Oktober 1952, 9¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Polyvinylacetat. — **Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft** (Gampel), Basel (Schweiz).
- Kl. 44 a, Nr. 310839. 20. September 1952, 10¼ Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Elektroplattieren von Metalldrähten. — **Standard Telephon und Radio AG.**, Seestrasse 395, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. — Priorität: Grossbritannien, 21. September 1951.
- Kl. 44 a, Nr. 310840. 20. September 1952, 10¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von verzintem Kupferdraht. — **Standard Telephon und Radio AG.**, Seestrasse 395, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. — Priorität: Grossbritannien, 21. September 1951.
- Kl. 44 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310843 (46 a).
- Kl. 44 d, Nr. 310841. 9. Juli 1952, 18 Uhr. — Verfahren zum kontinuierlichen Regenerieren von Beizabläugen bei gleichzeitiger Gewinnung von Eisen (II)-oxyd oder Eisen(III)-oxyd und vollständiger Wiedergewinnung der Säure. — Dipl.-Ing. **Othmar Ruthner**, Salmgasse 12, Wien III (Oesterreich). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Oesterreich, 11. Juli 1951.
- Kl. 45 f, Nr. 310842. 7. November 1951, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Hydrophobierung von halogenwasserstoffempfindlichen organischen Materialien mit Organosiliciumhalogeniden. — **Th. Goldschmidt AG.**, Essen (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 20. November 1950.
- Kl. 46 a, Nr. 310843. 14. Juli 1953, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Schneiden aufweisenden Werkzeugen. — Firma **Karl Krause**, Lutterstrasse 20, Bielefeld (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 4. August 1952.
- Kl. 46 b, Nr. 310844. 28. Februar 1953, 12¼ Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Herstellung von Streifbändern. — **Brieger & Co. Aktiengesellschaft**, Flüelastrasse 6/10, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 47 e, Nr. 310845. 10. März 1953, 20 Uhr. — Zwischenmappe an Briefordnern. — **Erwin Otto Haberfeld**, Fabrikant, Beethovenstrasse 3, Zürich (Schweiz). — Priorität: Deutschland, 12. Februar 1953.
- Kl. 47 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310773 (15 i).
- Kl. 48 d, Nr. 310846. 2. März 1953, 19 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Vervielfältigungsdrucken. — **Geha-Werke GmbH.**, Podbielskistrasse 225, Hannover (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 48 d, Nr. 310847. 6. März 1953, 17¼ Uhr. — Walzenantriebseinrichtungen an Druckmaschinen. — **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG.**, Augsburg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 29. März 1952.
- Kl. 48 d, Nr. 310848. 6. März 1953, 17¼ Uhr. — Vorrichtung zur Erleichterung der Entnahme von Kontrollbogen aus schnelllaufenden Druckmaschinen. — **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG.**, Augsburg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 29. März 1952.
- Kl. 48 d, Nr. 310849. 6. März 1953, 17¼ Uhr. — Vorrichtung zur Anstellung und Kontrolle der Auftragswalzen an Druckmaschinen. — **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG.**, Augsburg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 9. April 1952.
- Cl. 48 d, N° 310850. 1^{er} novembre 1955, 17¼ h. — Presse lithographique. — **Interstate Offset Products Company**, Houston (Texas, U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 48 i, Nr. 310851. 28. Dezember 1953, 19 Uhr. — Druckpaste. — **Karl Wildner**, Meinhardstrasse 8, Innsbruck (Oesterreich). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 49 a, Nr. 310852. 16. Januar 1952, 18¼ Uhr. — Mehrfachkamera zur Herstellung von Mosaikbildern. — **The Vitarama Corporation**, New York Avenue 1925, Huntington Station, Long Island (USA). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Cl. 49 a, N° 310853. 25 luglio 1952, ore 18½. — Avancorpo per apparecchi per riproduzioni fotomeccaniche e simili. — **Costruzioni Grafiche Valentini**, corso Sempione 2, Milano (Italia). Mandatario: A. Braun, Basilea.
- Kl. 49 a, Nr. 310854. 20. April 1953, 12 Uhr. — Laufbild-Aufnahmekamera. — **Zeiss Ikon AG.**, Dornhaldenstrasse 5, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 49 a, Nr. 310855. 13. Mai 1955, 18¼ Uhr. — Photographischer Objektivverschluss. — Dr. Ing. **Hans Deekel**, Irmgardstrasse 20, München-Solln (Deutschland); und Dipl.-Ing. **Friedrich Wilhelm Deekel**, Untere Hennebühlstrasse 3, Zug (Schweiz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern. — Priorität: Deutschland, 31. Mai 1954.
- Kl. 52, Nr. 310856. 30. Januar 1953, 18 Uhr. — Globus mit Innenbeleuchtung. — **Columbusverlag Paul Oestergaard Kommandit-Gesellschaft**, Hausmannstrasse 46, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: A. Sahli, Zürich. — Priorität: Deutschland, 9. Dezember 1952.
- Cl. 54 c, N° 310857. 18 luglio 1953, ore 12. — Gioco di calcio da tavolo. — **Annibale Moizo**, Milano (Italia). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo.
- Kl. 54 f, Nr. 310858. 8. Mai 1952, 18 Uhr. — Baulehrspielzeug. — **Heinrich Müller**, Fürtherstrasse 28/32, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 56 g, Nr. 310859. 7. August 1943, 12¼ Uhr. — Am Vorderende allseitig beweglich gekuppelter Verschluss automatischer Feuerwaffen. — **Johannes Grossfuss**, Kurhausstrasse 15 a, Hennef/Sieg (Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Deutschland, 22. November 1940.
- Cl. 56 g, N° 310860. 20 mars 1951, 20 h. — Arme à feu au moins semi-automatique. — **Brevets Aéro-Mécaniques S.A.**, rue de Hollande 12, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève. — Priorité: Luxembourg, 30 mars 1950.
- Kl. 59, Nr. 310861. 31. Oktober 1950, 18¼ Uhr. — Vorrichtung zur Ueberwachung kleiner Neigungen eines Gerätes gegenüber einer Bezugslinie. — Firma **Carl Zeiss**, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 9. November 1949.
- Kl. 59, Nr. 310862. 1. August 1955, 9 Uhr. — Orientierungskompass, kombiniert mit Neigungsmesser. — **Peter Zweifel**, Lehrer, École Montöllen, Bussigny-sur-Morges (Waadt, Schweiz).
- Kl. 64, Nr. 310863. 4. November 1952, 18 Uhr. — Verfahren zum Aufzeichnen von zeitlich variablen Grössen und Apparat zur Durchführung dieses Verfahrens. — **Technicon Cardiograph Corporation**, East 149th Street 215, New York 51 (USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 64, Nr. 310864. 19. März 1953, 19 Uhr. — Antriebseinrichtung für ein Instrument. — **Frederick Christian Melehor**, West 122nd Street 502, New York (USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 64. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310866 (66 b).
- Kl. 65, Nr. 310865. 28. Januar 1953, 19 Uhr. — Druckübertragungslager für gekreuzte Hebel. — **August Sauter K.G.**, Ebingen (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. — Priorität: Deutschland, 20. Mai 1952.
- Kl. 66 b, Nr. 310866. 12. März 1953, 19 Uhr. — Maximumzähler mit Maximumanzeige durch ein Zahlwerk. — **Siemens-Seluckertwerke Aktiengesellschaft**, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Priorität: Deutschland, 19. März 1952.
- Kl. 66 c, Nr. 310867. 1. Juli 1952, 15 Uhr. — Anordnung zur Korrektur von Spannungsverschiebungen im Stromkreis von Drehstromzähler-Prüfeinrichtungen bei ungleicher Belastung. — **Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH.**, Hohe Bleichen 31–32, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — Priorität: Deutschland, 19. Juli 1951.
- Kl. 66 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310863 (64).
- Cl. 68, N° 310868. 20 juin 1950, 17½ h. — Machine à calculer électronique. — **National Research Development Corporation**, Tinley Street 1, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: Grande-Bretagne, 22 juin 1949.
- Kl. 68, Nr. 310869. 5. Januar 1953, 19 Uhr. — Tasteneinrichtung an Zehntasten-Rechenmaschinen. — **Brunsviga Maschinenwerke Aktiengesellschaft**, Kastanienallee 71, Braunschweig (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 18. Januar 1952.
- Kl. 68, Nr. 310870. 21. März 1953, 12¼ Uhr. — Dezimalstellen-Anzeigevorrichtung an rechnenden Bureaumaschinen. — **René Faigle**, Löwenstr. 1, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 69, Nr. 310871. 16. Dezember 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Abheben eines kegelstumpfmantelförmigen, aus flexiblem Material bestehenden Lautschriftträgers von einem konischen Tragkörper. — **Florens Coester**, Am Vogelsang 1, Düsseldorf-Lohausen; und **Paul Bangert**, Kaiserswertherstrasse 272, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Priorität: Deutschland, 21. Dezember 1951.
- Kl. 71 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310883 (72 c).
- Cl. 71 c, N° 310872. 15 juillet 1953, 17¼ h. — Montre-squelette et procédé pour sa fabrication. — **Les Fils de Robert Gyax**, rue du Vallon 26, St-Imier (Berne, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 d, Nr. 310873. 19. Februar 1949, 12 Uhr. — Rücken für Uhren. — **Felsa AG.**, Grenchen (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Cl. 71 e, N° 310874. 13 janvier 1953, 18¼ h. — Calibre de montre de petites dimensions à remontage automatique. — **A. Schild S.A.**, Granges (Soleure, Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 e, N° 310875. 15 mai 1953, 19 h. — Montre électrique à balancier moteur. — **Lip S.A. d'Horlogerie**, rue des Châlets 6, Besançon (France). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. — Priorité: France, 16 mai 1952.
- Cl. 71 e, N° 310876. 31 août 1953, 17¼ h. — Pièce d'horlogerie à remontage automatique par masse rotative. — **Fabrique d'Horlogerie de Fontainemelon S.A.**, Fontainemelon (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 f, N° 310877. 5 juin 1951, 18¼ h. — Boîte de montre étanche et pare-chocs. — **Ch.-Julien Juillerat**, rue Dufour 61, Bienne (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 f, N° 310878. 21 mai 1953, 20 h. — Palier amortisseur de chocs. — **Gérard Erismann**, La Neuveville (Berne, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 f, N° 310879. 13 juillet 1953, 18¼ h. — Boîte de montre étanche. — **Les Fils de Robert Gyax**, fabrique de boîtes de montres, St-Imier (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 71 f, N° 310880. 22 avril 1955, 18 h. — Boîte de montre étanche. — **Charles Amorsi**, avenue de la Gare 38, Annemasse (Haute-Savoie, France). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Kl. 71 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310872 (71 c).
- Cl. 71 i, N° 310881. 8 avril 1953, 18 h. — Montre à quantième. — **Ernest Homberger-Rauschenbach et-devant International Watch Co.**, Schaffhouse (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Kl. 71 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310882 (72 a).
- Cl. 72 a, N° 310882. 5 juin 1953, 19 h. — Procédé pour arrêter et libérer le balancier moteur d'une montre électrique et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé. — **Lip S.A. d'Horlogerie**, rue des Châlets 6, Besançon (France). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. — Priorité: France, 7 juin 1952.
- Kl. 72 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310875 (71 e).
- Cl. 72 c, N° 310883. 12 mai 1953, 17¼ h. — Appareil horaire. — **Centre Technique de l'Industrie Horlogère**, avenue Carnot 16; et **Paul-Marius Georgey**, chemin des Vareilles-Dessous 16, Besançon (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 16 mai 1952.
- Cl. 73, N° 310884. 6 mars 1952, 18¼ h. — Appareil pour effectuer le redressage de balanciers et autres mobiles. — **Saëusa S.A.**, ruelle Vaucher 22, Neuchâtel (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Cl. 73, N° 310885. 27 juin 1953, 20 h. — Châssis pour au moins un mouvement de montre. — **Ervin Piquerez**, Bassecourt (Berne, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 73, N° 310886. 22 juillet 1953, 20 h. — Appareil pour le contrôle de l'étanchéité des boîtes de montres. — **R. Marehand & Cie S.A.**, rue des Pavillons 11 à 13, Genève (Suisse). Mandataire: Jacques Micheli, Genève.
- Kl. 75 a, Nr. 310887. 27. November 1952, 17¼ Uhr. — Flüssigkeitsgekühlte Düse für Schmelzöfen, insbesondere Hochöfen. — **Ernst Thomas**, Im Bockeloh 3, Hemer (Westfalen, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 11. Dezember 1951.
- Kl. 75 b, Nr. 310888. 10. Juni 1952, 17¼ Uhr. — Stahl, insbesondere für warmfeste Gegenstände. — **Deutsche Edelstahlwerke Aktiengesellschaft**, Krefeld (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 13. Juni 1951.
- Kl. 76, Nr. 310889. 21. April 1953, 18 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Herstellung von Strängen aus Metallpulvern. — **Holding Intereito S.A.**, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 78 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310887 (75 a).

- Kl. 78 c, Nr. 310890. 24. März 1952, 18 1/2 Uhr. — Form zum Giessen von Metallkörpern. — **Carron Parlanti Limited**, Thistle Street 7, Edinburgh (Schottland, Grossbritannien). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 78 c, Nr. 310891. 29. April 1952, 19 Uhr. — Giessmaschine. — **Bohn Aluminum & Brass Corporation**, Lafayette Building 1400, Detroit (Michigan, USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: USA, 7. September 1951.
- Kl. 78 c, Nr. 310892. 31. Januar 1953, 6 Uhr. — Vorrichtung zur Herstellung von Giessereiformmasken. — **Gebrüder Bühler**, Maschinenfabrik, Uzwil (St. Gallen, Schweiz).
- Kl. 79 a, Nr. 310893. 7. Januar 1953, 18 1/2 Uhr. — Walzenstrasse zur kontinuierlichen Herstellung von Metalldrähten oder -stangen. — **Ilario Properzi**, via Tonale 9, Mailand (Italien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Italien, 19. Februar 1952.
- Kl. 79 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310840 (44 a).
- Kl. 79 e, Nr. 310894. 17. Februar 1953, 17 1/4 Uhr. — Gewindehämmermaschine. — Firma **Friedr. Trunitt, Werk Waldshut**, Waldshut (Baden, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 21. Februar 1952.
- Kl. 79 e, No 310895. 12. mai 1953, 18 h. — Presse à extruder du métal. — **Hydropress Incorporated**, Empire State Building, Fifth Avenue 350, New York 1 (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 16 mai 1952.
- Kl. 79 h, No 310896. 20. mai 1953, 17 3/4 h. — Dispositif pour la formation d'une tubulure. — **André Huet**, avenue de Président-Wilson 48, Paris XVI^e (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 30 juin 1952.
- Kl. 79 i, Nr. 310897. 16. Januar 1953, 20 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Herstellen von Schraubenfedern mit eben geschliffenen Stirnenden. — **Stewo AG.**, Maschinenfabrik, Wangen bei Olten (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 79 k, Nr. 310898. 23. Februar 1953, 20 Uhr. — Karusseldrehbank. — **Eseher Wyss Aktiengesellschaft**, Zürich (Schweiz).
- Kl. 79 k, Nr. 310899. 20. März 1953, 17 1/2 Uhr. — Spanndorn mit aufgesteckter Planschulter. — **Ringfeder GmbH.**, Duisburgerstrasse 145, Krefeld-Uerdingen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 79 k, Nr. 310900. 15. April 1953, 18 1/4 Uhr. — Vorrichtung zum Bohren von Durchdringungen an Werkstücken. — **Max Schibler**, Apparatebau, Biberist (Solothurn, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 79 k, No 310901. 23. juin 1953, 18 1/2 h. — Machine-outil à filer. — **Rightetto Mannaioni**, via Cape di Mondo 56, Florence (Italie). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: Italie, 25 juin 1952.
- Kl. 79 m, Nr. 310902. 27. September 1952, 12 1/2 Uhr. — Verfahren zum Herstellen von Schaufeln für Turbomaschinen. — **Omes Limited**, Beverly Works, Willow Avenue, Barnes, London S W 13 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 25. Februar 1952.
- Kl. 79 n, Nr. 310903. 28. Juli 1952, 19 Uhr. — Verfahren zum Härten von Werkzeugen hoher Zähigkeit. — **Dr. Ing. Walter Reineken**, Friedingstrasse 23, Düsseldorf-Gerresheim (Deutschland). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Kl. 80 c, Nr. 310904. 27. Februar 1953, 20 Uhr. — Tischlerplatte mit hohlen Zellen und Verfahren zu ihrer Herstellung. — **Hermann Sehluer**, Rebbergstrasse 70, Oberengstringen (Zürich, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 80 e, No 310905. 24. septembre 1953, 18 3/4 h. — Serre-joints. — **Alfred Kohler & Cie**, usine métallurgique, Miécourt (Berne, Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 80 e, Nr. 310906. 10. Oktober 1955, 18 Uhr. — Hobelbankzange. — **Fritz Hofer**, Strengelbach (Aargau, Schweiz). Vertreter: Ammann & Co., Bern.
- Kl. 81, Nr. 310907. 5. November 1952, 17 3/4 Uhr. — Knetvorrichtung. — **Badische Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellschaft**, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 21. November 1951, 8. und 10. April 1952.
- Kl. 84, Nr. 310908. 23. Juli 1952, 18 Uhr. — Trommelmühle mit Mahlkörperfüllung. — **Draiswerke Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Maschinenfabrik, Mannheim-Waldhof (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 11. August 1951.
- Kl. 85 a, Nr. 310909. 10. Oktober 1952, 19 Uhr. — Reitstock mit konischer Spitze an Schleifmaschinen mit Abrichtvorrichtung. — **A. A. Jones & Shipman Limited**, und **Josef Houldsworth**, Leicester (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 3. April 1952.
- Kl. 85 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310807 (28 a).
- Kl. 85 b, Nr. 310910. 15. Dezember 1952, 10 Uhr. — Verfahren zum Aufbringen von Sand auf die Schleuderschaukeln von Sandschleudern, insbesondere von Gussputzmaschinen. — **Berger Maschinenfabriken GmbH.**, Paffratherstrasse, Berg-Gladbach (Deutschland). Vertreter: Walter F. Moser, Genf.
- Kl. 85 b, No 310911. 13. février 1953, 19 h. — Procédé de fabrication d'outils abrasifs et outil abrasif fabriqué par ce procédé. — **Boart Products, South Africa, Limited**, Main Street 45, Johannesburg (Union de l'Afrique du Sud). Mandataire: Dr. Arnold-R. Egli, Zurich.
- Kl. 86, No 310912. 8. juin 1953, 18 1/2 h. — Rasoir électrique. — **Jean Rieg**, avenue Vion-Whitcomb 2, Paris. (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 16 juin 1952.
- Kl. 87 a, Nr. 310913. 5. Januar 1952, 15 3/4 Uhr. — Zweibackenzwerkzeug. — **Emil Rasmus Anskjær**, Frederik den 7's gade 4, Kopenhagen N; **Svend Erik Bjerregaard Svendsen**, Dronningens Tvaergade 33, Kopenhagen K; und **Svend Peter Lauritz Nielsen**, Gammel Kongevej 136, Kopenhagen V (Dänemark). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Dänemark 23. Februar und 12. Dezember 1951.
- Kl. 87 a, Nr. 310914. 27. Dezember 1952, 12 3/4 Uhr. — Kettenrohrzange. — **Samuel Germann**, Juravorstadt 24, Biel (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 88. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310739 (2 d); 310812 (30 a).
- Kl. 92, Nr. 310915. 2. Februar 1953, 22 Uhr. — Elektrostatische Spritzanlage. — **Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH.**, Höhe Bleichen 31–32, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — Priorität: Deutschland, 4. Februar 1952.
- Kl. 92, Nr. 310916. 27. Februar 1953, 17 1/2 Uhr. — Unterlage mit wenigstens einem auswechselbar befestigten Behälter. — **Firma Günther Wagner**, Podbielskistrasse 292, Hannover (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 5. März 1952.
- Kl. 95, No 310917. 17. juillet 1953, 20 h. — Briquet à gaz. — **La Nationale S.A.**, rue des Falaises 2, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 96 a, Nr. 310918. 4. Februar 1953, 18 1/4 Uhr. — Federnde Unterlagscheibe zur Sicherung von Schraubverbindungen. — **Otto Pregitzer**, Rhönstrasse 23, Stuttgart-Feuerbach (Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. — Priorität: Deutschland, 13. Februar 1952.
- Kl. 96 a, Nr. 310919. 12. Februar 1953, 17 1/4 Uhr. — Lösbare Verbindung. — **Rolls-Royce Limited**, Nightingale Road, Derby (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 13. Februar 1952 und 6. Februar 1953.
- Kl. 96 a, Nr. 310920. 14. Februar 1953, 15 Uhr. — In der Länge verstellbare Stütze. — **Jean Wipf-Hermann**, Kaufmann, Universitätsstrasse 52, Zürich (Schweiz). Vertreter: Marcel Pinkers, Zürich.
- Kl. 96 b, Nr. 310921. 12. März 1953, 13 Uhr. — Pendellager. — **Contraves AG.**, Dreikönigstrasse 18, Zürich (Schweiz).
- Kl. 96 b, No 310922. 8. juillet 1953, 18 1/4 h. — Support articulé. — **Ernst Waibel**, Im Langen Loh 32, Neualschwil (Bâle-Campagne, Suisse). Mandataire: A. Braun, Bâle.
- Kl. 96 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310865 (65).
- Kl. 96 c, Nr. 310923. 10. November 1952, 18 Uhr. — Fliehkraftkupplung. — **Merz-Werke**, Eschbornerlandstrasse 42–54, Frankfurt am Main-Rödelheim (Deutschland). Vertreter: Edmond Lauber, dipl. Ing., Genf. — Priorität: Deutschland, 21. Oktober 1952.
- Kl. 96 c, No 310924. 1^{er} décembre 1952, 18 h. — Frein à courant de Foucault. — **Compagnie Telma**, boulevard Malesherbes 7, Paris 8^e (France). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: France, 17 janvier 1952.
- Kl. 96 c, Nr. 310925. 1. Mai 1953, 19 Uhr. — Einrichtung zur Sicherung der richtigen Drehrichtung eines Antriebes. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 96 e, Nr. 310926. 23. Februar 1953, 16 1/2 Uhr. — Abreissbare Schraubverbindung, insbesondere für Rohrleitungskupplungen. — **Neue Argus Gesellschaft mbH.**, Goethestrasse 15, Ettlingen (Baden, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 96 e, No 310927. 19. mars 1953, 18 1/2 h. — Raccord rotatif. — **Perfecting Service Company**, Charlotte (North Carolina, U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 96 e, Nr. 310928. 1. April 1953, 18 1/2 Uhr. — Schlauchförmiger Körper. — **Schweizerische Isola-Werke**, Breitenbach (Solothurn, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 96 f, No 310929. 26. août 1953, 18 h. — Dispositif de soupape. — **Dunlop Rubber Company Limited**, Albany Street 1, Londres N. W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: Grande-Bretagne, 28 août 1952 et 6 août 1953.
- Kl. 96 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310761 (9 d).
- Kl. 98 b, Nr. 310930. 17. März 1952, 18 1/4 Uhr. — Zweiseilgreifer. — **Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.**, Werk Bern, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 98 b, Nr. 310931. 26. November 1952, 20 Uhr. — Kranseilbahn. — **Siegfried Seidl**, Ingenieur, Au Nr. 20, Weyer/Enns (Osterreich). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 98 c, Nr. 310932. 17. Februar 1953, 19 Uhr. — Steuerventil an Druckmittelbremsen für Fördermaschinen, Förderhaspeln und dergleichen. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 98 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310737 (2 a).
- Kl. 99 a, Nr. 310933. 13. August 1952, 18 1/2 Uhr. — Vorrichtung zum Auspressen von Flüssigkeit enthaltendem Gut, insbesondere von Früchten. — **Josef Willmes**, Nibelungenstrasse 58, Bensheim (Hessen, Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel. — Prioritäten: Deutschland, 20. September 1951, 27. Juni und 23. Juli 1952.
- Kl. 99 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310907 (81).
- Kl. 100 a, No 310934. 27. janvier 1953, 18 h. — Machine à pistons. — **Guido Taccioni**, via di Castello 2, Florence (Italie). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Italie, 29 janvier 1952.
- Kl. 100 a, Nr. 310935. 2. April 1953, 17 1/4 Uhr. — Verfahren zum Entölen der Kolbenstange von Kolbenmaschinen und Einrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens. — **Maschinenfabrik Burekhardt AG.**, Dornacherstrasse 192, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 100 b, Nr. 310936. 12. Juli 1952, 12 Uhr. — Mehrstufige Strömungsmaschine. — **Alfred Büchi**, dipl. Masch.-Ing. ETH, Salstrasse 20, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 101 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310934 (100 a).
- Kl. 101 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310936 (100 b).
- Kl. 102 a, Nr. 310937. 5. April 1952, 12 3/4 Uhr. — Zweistufige Kaplan turbine. — **J. M. Voith GmbH.**, Maschinenfabrik, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Vertreter: Richard Rottmann, Rüslikon. — Prioritäten: Deutschland, 12. April und 17. November 1951.
- Kl. 102 a, Nr. 310938. 17. April 1953, 14 Uhr. — Sicherheitseinrichtung an Wasserturbinen. — **Eseher Wyss Aktiengesellschaft**, Zürich (Schweiz).
- Kl. 103 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310936 (100 b).
- Kl. 104 c, Nr. 310939. 11. Juli 1952, 20 Uhr. — Vergaser. — **Martha Gehrig**, Rosenweg 28, Bern (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 104 c, Nr. 310940. 26. September 1952, 17 1/2 Uhr. — Einrichtung zum Abdichten eines in einer Bohrung bewegbaren Körpers mit einem Dichtungsring und Verfahren zur Herstellung einer solchen Einrichtung. — **Specialoid Limited**, Black Bull Street, Leeds 10 (Yorkshire, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 22. Oktober 1951 und 24. September 1952.
- Kl. 104 c, Nr. 310941. 28. Oktober 1952, 17 1/2 Uhr. — Gegossener Zylinderkopf. — **Aktiengesellschaft Adolph Saurer**, Arbon (Thurgau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 104 c, Nr. 310942. 5. Januar 1953, 19 Uhr. — Schalldämpfender Auspufftopf. — **Hans Baumgartner**, Mürtchenstrasse 29 b, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 104 c, Nr. 310943. 13. Januar 1953, 19 Uhr. — Einrichtung zur Schmierung von Ventilspleiseln an Einspritz-Brennkraftmaschinen, insbesondere an Viertakt-Dieselmotoren. — **Maschinenbau Farny & Weidmann**, Industriestrasse, Lampertheim (Hessen, Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Deutschland, 4. Februar 1952.

- Kl. 104 c, Nr. 310944. 23. April 1953, 19 Uhr. — Elektrische Zündlichtanlage für Kleinkraftfahrzeuge, insbesondere für Motorräder. — Robert Bosch GmbH., Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Werner Maurer, Zuchwil. — Priorität: Deutschland, 2. Mai 1952.
- Kl. 104 d, N° 310945. 23 février 1950, 17¼ h. — Dispositif de combustion à vaporisation du combustible pour turbines à gaz. — Canadian Patents and Development Limited, Ottawa (Canada). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: Grande-Bretagne, 24 février 1949.
- Kl. 104 d, Nr. 310946. 30. April 1952, 17 Uhr. — Gasturbinengetriebene Strömungsfördermaschine. — Alfred Büchi, Dipl.-Masch.-Ing. ETH, Salstr. 20, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 104 d, Nr. 310947. 27. August 1952, 17½ Uhr. — Brennstoffzufuhreinrichtung mit Steuereinrichtung in Gasturbinenanlagen. — Rolls-Royce Limited, Nightingale Road, Derby (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 28. August 1951 und 14. August 1952.
- Kl. 104 d, Nr. 310948. 31. Dezember 1952, 18 Uhr. — Verbrennungseinrichtung: — Power Jets (Research & Development) Limited, Green Street 25, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 2. Januar 1952.
- Kl. 104 d, Nr. 310949. 17. Januar 1953, 12 Uhr. — Zelle für Flugkörper, insbesondere für Raketen. — Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 104 d, Nr. 310950. 21. April 1953, 19 Uhr. — Verfahren zur Entfernung von Ablagerungen an Maschinenteilen in Wärmekraftanlagen und Einrichtung zur Ausübung des Verfahrens. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).
- Kl. 104 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310919 (96 a).
- Kl. 106, Nr. 310951. 12. Dezember 1952, 10 Uhr. — Den Parallelbetrieb von Kraftmaschinen regelnde Einrichtung. — Escher Wyss Aktiengesellschaft, Zürich (Schweiz).
- Kl. 107 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310896 (79 h); 310950 (104 d).
- Kl. 108 a, Nr. 310952. 29. Januar 1953, 18 Uhr. — Kälteanlage mit Kühlwasserregler. — Erich Heriou, Wildermuthweg 5, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 13. März 1952.
- Kl. 108 e, Nr. 310953. 27. November 1952, 19 Uhr. — Regenerativ-Wärmeaustauscher. — C. A. Parsons & Company Limited, Heaton Works, Newcastle-upon-Tyne (Northumberland, Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 23. Juni und 15. September 1952.
- Kl. 108 e, Nr. 310954. 20. Februar 1953, 17¼ Uhr. — Wärmeaustauscher. — Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG., Augsburg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 30. April 1952.
- Kl. 110 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310924 (96 c).
- Kl. 111 a, Nr. 310955. 3. März 1953, 19 Uhr. — Isoliersockel für einen Satz elektrischer Klemmen. — Xamax AG., Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: William Oechslin, Zürich.
- Kl. 111 a, N° 310956. 20 août 1953, 18¼ h. — Paratonnerre. — Alphonse Capart, rue d'Alsace-Lorraine 27, Bruxelles (Belgique). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: Belgique, 1^{er} septembre 1952.
- Kl. 111 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310967 (113); 310997 (120 f).
- Kl. 111 b, N° 310957. 26 janvier 1953, 19 h. — Générateur de courant continu à basse tension. — Cosynet S.A., avenue de la Gare 10, Sion (Valais, Suisse). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- Kl. 111 c, Nr. 310958. 6. Februar 1953, 20 Uhr. — Einrichtung zur Spannungsregelung einer Synchronmaschine. — General Electric Company, River Road 1, Schenectady 5 (New York, USA). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: USA, 8. Februar 1952.
- Kl. 111 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310996 (120 f).
- Kl. 112, Nr. 310959. 31. Dezember 1952, 17 Uhr. — Magnetische Elektronenlinse. — N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 4. Januar 1952.
- Kl. 112, Nr. 310960. 5. Januar 1953, 20 Uhr. — Verfahren und Einrichtung für die Erzeugung oder Umsetzung elektrischer Hochfrequenz-Energie mittels eines Elektronenstrahls. — General Electric Company, River Road 1, Schenectady 5, New York (USA). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: USA, 4. Januar 1952.
- Kl. 112, Nr. 310961. 9. Januar 1953, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Selengleichrichtern. — Standard Telephone and Radio AG., Seestrasse 395, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephone and Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. — Priorität: Deutschland, 10. Januar 1952.
- Kl. 112, Nr. 310962. 14. Januar 1953, 19 Uhr. — Litzeneinduktor für die induktive Erhitzung von Werkstücken. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).
- Kl. 112, N° 310963. 10 mars 1953, 18½ h. — Appareil de chauffage par pertes diélectriques. — Ateliers de Constructions Electriques de Charleroi, rue du Congrès 33, Bruxelles (Belgique). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 28 mars 1952.
- Kl. 112, Nr. 310964. 23. April 1953, 19 Uhr. — Doppelwälzankermagnet. — Robert Bosch GmbH., Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Werner Maurer, Zuchwil. — Priorität: Deutschland, 13. Mai 1952.
- Kl. 112, Nr. 310965. 6. Mai 1953, 9 Uhr. — Schaltanordnung für Wechselstrom, insbesondere für Umformungszwecke. — Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 14. Mai und 7. Juli 1952.
- Kl. 112. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310813 (30 a); 310966 (113); 310967 (113).
- Kl. 113, Nr. 310966. 17. Februar 1953, 18 Uhr. — Stromeinführung für Hochleistungsströme in Gasentladungsgefässen. — Elektrophysikalische Anstalt Bernhard Berghaus, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 113, Nr. 310967. 17. Februar 1953, 18 Uhr. — Stromdurchführung für Hochleistungsströme in Gasentladungsgefässen. — Elektrophysikalische Anstalt Bernhard Berghaus, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 113, Nr. 310968. 17. Februar 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur thermischen, metallurgischen oder chemischen Behandlung von metallischen Gegenständen mittels elektrischer Glimmentladungen. — Elektrophysikalische Anstalt Bernhard Berghaus, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 113, Nr. 310969. 26. März 1953, 17¼ Uhr. — Induktionsöfen. — Siemens & Halske Aktiengesellschaft, Apostelgasse 12, Wien III (Oesterreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Oesterreich, 28. März 1952.
- Kl. 114 b, Nr. 310970. 17. November 1952, 18 Uhr. — Scheinwerfer. — Albiswerk Zürich AG., Albisriederstrasse 245, Zürich 9 (Schweiz).
- Kl. 115 a, Nr. 310971. 6. März 1952, 18 Uhr. — Vorschubvorrichtung für den Kern an einer negativen Hochleistungs-Lichtbogenkathode. — Firma C. Conradt, Spittlerortgraben, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 115 b, Nr. 310972. 28. Juni 1952, 19 Uhr. — Elektrische Lichtquelle. — Dr. Paul Vierkötter, via Ghirardelli 11 D, Genua-Nervi (Italien). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 115 b, Nr. 310973. 28. Juni 1952, 19 Uhr. — Elektrische Lichtquelle. — Dr. Paul Vierkötter, via Ghirardelli 11 D, Genua-Nervi (Italien). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 115 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310920 (96 a).
- Kl. 116 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310863 (64).
- Kl. 116 b, Nr. 310974. 18. Februar 1953, 18 Uhr. — Zahnprothese mit einem Hauptteil aus polymerisiertem Kunststoff. — Walter Pothhoff, Bieren (Kr. Herford, Westfalen, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 18. Februar 1952.
- Kl. 116 c, Nr. 310975. 14. Februar 1953, 13 Uhr. — Elastische Binde für medizinische, therapeutische und prophylaktische Zwecke. — Dr. phil. Albert E. Schubiger, Kapellplatz, Luzern; und Internationale Verbandstoff-Fabrik, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 116 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310976 (116 e).
- Kl. 116 e, Nr. 310976. 4. Februar 1953, 17 Uhr. — An Krankenbetten zu befestigende Extensionsvorrichtung. — Joh. Bukowansky, Drahtgitter, Siebwaren und Metallmöbelfabrik Gesellschaft mbH., Wiener Reichsstrasse 131, Linz/Donau (Oesterreich). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 116 g, Nr. 310977. 9. Oktober 1952, 18¼ Uhr. — Dose mit Schiebendeckel für Tabletten und dergleichen kleine Gegenstände. — Otto Schächtelein Wwe., Blechwaren, Riehenstrasse 47, Basel (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 116 h, Nr. 310978. 24. Juli 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Gewinnung eines Salzes. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nr. 310979. 28. August 1952, 16 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Doppelsalzes aus Adrenalin und Sparteinsulfat. — Curta & Co. GmbH., Hanauer Landstrasse 523, Frankfurt (Main)-Fechenheim (Deutschland). Vertreter: Dr. iur. H. H. Maey, Zürich.
- Kl. 116 h, Nr. 310980. 28. August 1952, 16 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines wasserlöslichen Komplexsalzes aus glycerinphosphorsaurem Calcium und Sparteinsulfat. — Curta & Co. GmbH., Hanauer Landstrasse 523, Frankfurt (Main)-Fechenheim (Deutschland). Vertreter: Dr. iur. H. H. Maey, Zürich.
- Kl. 116 h, N° 310981. 7 ottobre 1952, ore 18. — Procedimento per la preparazione del treo-1-p-nitrofenil-2-dichloroacetamido-1,3-propandiole. — Lepetit S. p. A., via Carlo Tenca 32-34, Milano (Italia). Mandatario: André Schott, Ginevra. — Priorità: Italia, 16 febbraio 1952.
- Kl. 116 h, Nr. 310982. 5. November 1952, 17¼ Uhr. — Kosmetisches Produkt. — Colgate-Palmolive Company, Hudson Street 105, Jersey City 2 (New Jersey, USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: USA, 19. Dezember 1951.
- Kl. 116 h, Nr. 310983. 8. November 1952, 12¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von N-Allyl-normorphin. — Merck & Co., Inc., Rahway (New Jersey, USA). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Priorität: USA, 18. Dezember 1951.
- Kl. 116 h, Nr. 310984. 20. November 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Methylpyridinverbindung. — F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nr. 310985. 4. Dezember 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines schwefelhaltigen Pyridons. — F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 116 k, Nr. 310986. 30. Januar 1953, 18¼ Uhr. — Vorrichtung zur künstlichen Beatmung. — Dr. Otto Heinrich Dräger, Moisinger-Allee 53, Lübeck (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 7. März 1952.
- Kl. 116 k, Nr. 310987. 30. Januar 1953, 18¼ Uhr. — Vorrichtung zur künstlichen Beatmung. — Dr. Otto Heinrich Dräger, Moisinger-Allee 53, Lübeck (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 7. März 1952.
- Kl. 119 a, Nr. 310988. 5. Dezember 1952, 18 Uhr. — Anlage zur Herstellung und automatischen Abgabe von Fruchtsodawasser in Trinkgefässen. — Karl-Heinz Kreissler, Virchowstrasse 30, Kassel (Deutschland). Vertreter: A. Rosel, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 30. August und 7. Oktober 1952.
- Kl. 120 a, Nr. 310989. 7. November 1952, 17¼ Uhr. — Empfangsschaltwerk für nach dem Start-Stop-Prinzip arbeitende Fernsteuergeräte, insbesondere Fernschreibmaschinen. — Siemens & Halske Aktiengesellschaft, Berlin und München (Deutschland). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich. — Priorität: Deutschland, 21. Dezember 1951.
- Kl. 120 b, N° 310990. 27 novembre 1951, 17¼ h. — Dispositif de compensation des variations d'affaiblissement d'un câble coaxial, provoquées par des variations de températures. — Compagnie Industrielle des Téléphones, rue de la Baume 12, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: France, 30 novembre 1950.
- Kl. 120 e, N° 310991. 12 août 1950, 12½ h. — Central de télécommunication automatique. — Thomas Harold Flowers, Lawrence Gardens 22, Mill Hill, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: Grande-Bretagne, 12 août 1949.
- Kl. 120 e, N° 310992. 12 octobre 1950, 17½ h. — Appareil commutateur multi-connecteur à commande par barres transversales. — Standard Téléphone et Radio S.A., Seestrasse 395, Zurich (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., Succursale de Berne, Berne. — Priorité: France, 13 octobre 1949.

- Kl. 120 e, Nr. 310993. 21. Februar 1952, 18 Uhr. — Laufwerk mit mindestens einem Nockenrad für Wähler in Fernmeldeanlagen, insbesondere für Motordrehwähler. — **Siemens & Halske Aktiengesellschaft**, Berlin und München (Deutschland). Vertreterin: Albiwerk Zürich AG., Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 14. März und 11. Oktober 1951.
- Cl. 120 f, N° 310994. 5 juillet 1952, 11 h. — Dispositif de couplage pour ondes ultra-courtes. — **Standard Téléphone et Radio S.A.**, Seestrasse 395, Zurich (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., Succursale de Berne, Bern. — Priorité: Grande-Bretagne, 13 juillet 1951.
- Cl. 120 f, N° 310995. 8 juillet 1952, 17 1/2 h. — Dispositif d'antenne radio-electrique. — **Standard Téléphone et Radio S.A.**, Seestrasse 395, Zurich (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., Succursale de Berne, Bern. — Priorité: Grande-Bretagne, 9 juillet 1951.
- Kl. 120 f, Nr. 310996. 26. September 1952, 12 Uhr. — Verfahren zur Stabilisierung einer Gleichspannung. — **Fernseh GmbH**, Landgraf-Philipp-Anlage 6, Darmstadt (Deutschland). Vertreter: Erwin Niederer, Genf. — Priorität: Deutschland, 6. Oktober 1951.
- Kl. 120 f, Nr. 310997. 4. Februar 1953, 12 Uhr. — Hochfrequenz-Kontaktbrücke. — **Contraves AG.**, Dreikönigstrasse 18, Zürich (Schweiz).
- Kl. 120 g, Nr. 310998. 24. März 1953, 19 Uhr. — Fernsehaufnahmeröhre. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 26. März 1952.
- Cl. 121 d, N° 310999. 27 aprile 1953, ore 18 1/4. — Piastra di protezione per congegni di contatto elettrico da muro. — **Marco Loredan**, S. Tomà 2765, Venezia (Italia). Mandatari: Bovard & C., Berna. — Priorità: Italia, 9 maggio 1952 e 14 marzo 1953.
- Kl. 123 a, Nr. 311000. 25. Oktober 1952, 12 3/4 Uhr. — Verkürzbarer Schirm. — **Berno Koch**, rue de Carouge 58, Genf (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 125 a, Nr. 311001. 2. Oktober 1952, 19 Uhr. — Einrichtung zum Abfüllen von wenigstens halbstreifen Säcken. — **Continental Can Company, Inc.**, East 42nd Street 100, New York (USA). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Cl. 125 a, N° 311002. 7 juillet 1953, 17 1/2 h. — Procédé de distribution d'articles dans des machines à emballer et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé. — **Rose Brothers (Gainsborough) Limited**, Albion Works, Gainsborough (Grande-Bretagne). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorités: Grande-Bretagne, 9, 15, 22 juillet, 26 août, 2 septembre, 28 octobre 1952, 5, 11, 25 février et 3 mars 1953.
- Cl. 125 b, N° 311003. 28 gennaio 1953, ore 18. — Tubetto schiacciabile, per paste od altro. — **Emilio Sutti**, industriale, via Rosolino Pilo 68, Torino (Italia). Mandataria: «Peruhag» Società commerciale e agenzia di brevetti d'invenzione S. a. g. l., Berna.
- Kl. 125 b, Nr. 311004. 8. April 1953, 20 Uhr. — Behälter. — **Willi Eibert**, Buchbinderei, Fischingen (Thurgau, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 125 b, N° 311005. 27 juin 1953, 20 h. — Emballage pour au moins un mouvement de montre. — **Ervin Piquerez**, Bassecour (Berne, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 125 b, Nr. 311006. 29. April 1954, 17 1/2 Uhr. — Fass. — **Aluminiumschweisswerk AG.**, Schlieren (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 125 b, — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310807 (28 a); 310885 (73).
- Kl. 125 c, Nr. 311007. 2. Mai 1952, 16 Uhr. — Verschluss an Rohrpostbüchsen. — **Standard Telephon und Radio AG.**, Seestrasse 395, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. — Priorität: Deutschland, 17. Mai 1951.
- Kl. 125 c, Nr. 311008. 16. Juni 1952, 18 Uhr. — Einrichtung zur Steuerung einer horizontal bewegbaren Hubvorrichtung für Zellenbedienung. — **Sicomat AG.**, Brandschenkestrasse 20, Zürich (Schweiz). Vertreter: Richard Rottmann, Rüslikon.
- Kl. 125 c, Nr. 311009. 16. Februar 1953, 17 1/2 Uhr. — Rohrpostanlage mit einer die ankommenden und abgehenden Fahrstränge miteinander verbindenden, vollselbsttätigen Umladestelle. — **Standard Telephon und Radio AG.**, Seestrasse 395, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. — Priorität: Deutschland, 16. Februar 1952.
- Kl. 125 c, Nr. 311010. 13. Mai 1953, 17 1/2 Uhr. — Sand- und Kies-Silo. — **Leone Spaini**, Sandgrubenweg 56, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 126 a, Nr. 311011. 17. Februar 1953, 18 Uhr. — Einrichtung zum Kuppeln eines Sattelschleppers mit dem Anhänger. — **Daimler-Benz Aktiengesellschaft**, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 23. Februar 1952.
- Cl. 126 b, N° 311012. 18 juillet 1952, 18 1/4 h. — Frein à disque autoserrant. — **Wingfoot Corporation**, East Market Street 1144, Akron (Ohio, U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Bern. — Priorité: U.S.A., 8 août 1951.
- Cl. 126 b, N° 311013. 18 ottobre 1952, ore 13. — Cilindro maestro per sistemi di trasmissione idraulica, particolarmente per freni idraulici. — **FIAT Società per Azioni**, corso IV Novembre 300, Torino; e Philip Sidney Baldwin, via Palestro 1, Firenze (Italia). Mandatario: André Schott, Ginevra. — Priorità: Italia, 31 ottobre 1951.
- Kl. 126 b, Nr. 311014. 31. Juli 1954, 11 Uhr. — Blendschutz an Scheinwerfern von Motorfahrzeugen. — **Hans Naegeli**, Bankprokurist, Alpenstrasse 18, Langnau i. E. (Schweiz). Vertreter: George Röppler, Locarno.
- Cl. 126 b, N° 311015. 4 novembre 1954, 16 h. — Dispositif de protection pour personne voyageant en automobile. — **Marie-Marthe Tissières**, «Massugon», chemin Boston 9 bis, Lausanne (Suisse). Mandataire: Edm. Dégallier, Lausanne.
- Kl. 126 b, Nr. 311016. 20. Mai 1955, 15 1/2 Uhr. — Einrichtung zum Erleichtern des Auf- und Abladens von Gütern an einem Fahrzeug. — **Robert Hug**, dipl. Automechaniker, Seehalde, Beinwil am See (Aargau, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.
- Kl. 127 a, Nr. 311017. 9. Juni 1952, 18 1/4 Uhr. — Seilrad-Notbremse für Seilbahnen. — **Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.**, Werk Bern, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 127 a, — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310931 (98 b).
- Cl. 127 d, N° 311018. 23 maggio 1952, ore 18. — Ruota elastica per veicoli ferro-tranviari. — **Società Applicazioni Gomma Antivibranti S.A.G.A.**, S.p.A., viale Ripamonti 88; e **Tecnomasio Italiano Brown Boveri S.p.A.**, piazzale Lodi 3, Milano (Italia). Mandatario: A. Bugnion, Ginevra. — Priorità: Italia, 12 giugno 1951.

- Kl. 127 d, Nr. 311019. 6. Februar 1953, 18 1/2 Uhr. — Einrichtung zum Abfedern des Wagenkastens gegenüber dem Fahrgestell an Strassenbahntrieb- und -bewegen. — **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG.**, Katzwanger-Strasse 101, Nürnberg 24 (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 7. März 1952.
- Cl. 127 h, N° 311020. 8 juillet 1953, 18 h. — Appareil d'ancrage d'un lien à un rail d'une voie ferrée. — **Matériel Industriel S.A.**, Grand-Pont 2, Lausanne; et **Constructions Mécaniques S.A.**, rue Neuve 32/33, Renens (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Kl. 127 i, Nr. 311021. 22. März 1954, 9 1/4 Uhr. — Einrichtung in Eisenbahnanlagen für die Uebermittlung von Fahrbefehlen an den Führer eines Schienenfahrzeuges. — **Ernst Rüfenacht**, Elektrotechniker, Hauptstrasse 6, Studen; und **Paul Wyseier**, dipl. Elektrotechniker, Büttenbergstrasse 12, Biel (Bern, Schweiz). Vertreter: Ernst Rüfenacht, Studen.
- Kl. 127 l, Nr. 311022. 7. November 1952, 19 Uhr. — Einrichtung zur Laststeuerung mehrerer parallel arbeitender elektrischer Ausrüstungen. — **Brown, Boveri & Cie.**, Aktiengesellschaft, Mannheim (Deutschland). Vertreter: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden. — Priorität: Deutschland, 24. Dezember 1951.

76 Zusatzpatente — Brevets additionnels — Brevetti addizionali
Nrn. 311023—311098

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

- Cl. 3 a, N° 311023 (299952). 10 avril 1953, 19 h. — Installation mécanique pour le passage des animaux. — **Edouard Joyet**, avenue Dapples 9, Lausanne (Suisse). Mandataire: D' J.-D. Pahud, Lausanne.
- Kl. 18 a, Nr. 311024 (291465). 16. Dezember 1952, 18 Uhr. — Verfahren zum Schmelzspinnen von hochpolymeren Stoffen und Spinnöse zur Durchführung des Verfahrens. — **N. V. Onderzoekingsinstituut Research**, Velperweg 76, Arnhem (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Niederlande, 13. Februar 1952.
- Cl. 19 b, N° 311025 (289338). 2 maggio 1953, ore 12 1/4. — Rullo di pressione per macchine di filatura e di preparazione alla filatura. — **Federico Calzone**, Bostone (Brescia, Italia). Mandatario: André Schott, Ginevra. — Priorità: Italia, 1° luglio 1952.
- Kl. 19 c, Nr. 311026 (303996). 14. Oktober 1949, 19 Uhr. — Doppeldrahtspindel. — **C. Landolt & Co.**, Aurorastrasse 84, Zürich (Schweiz).
- Kl. 19 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 311025 (19 b).
- Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 311091—311097 (116 h).
- Kl. 37 a, Nrn. 311027—311033 (261126). 16. Juli 1952, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallisierbaren Monoazofarbstoffes. — **J. R. Geigy AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 311034—311039 (290585). 27. November 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kupferhaltigen Polyazofarbstoffes. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 311040 (297842). 21. Januar 1953, 23 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kobalthaltigen Disazofarbstoffes. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nrn. 311041—311045 (304389). 5. März 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines gelben Monoazofarbstoffes. — **J. R. Geigy AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 311046 (303280). 27. Oktober 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kobalthaltigen Azofarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nrn. 311047—311051 (309180). 12. September 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Disazofarbstoffes. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 311052 (309181). 27. Oktober 1952, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallisierbaren Monoazofarbstoffes der Pyrazolonreihe. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 311053 (309181). 27. Oktober 1952, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallisierbaren Monoazofarbstoffes der Pyrazolonreihe. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 311054 (309182). 31. Oktober 1952, 23 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kobalthaltigen Monoazofarbstoffes. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nrn. 311055—311064 (309183). 31. Oktober 1952, 23 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines wasserunlöslichen Disazofarbstoffes. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nrn. 311065—311073 (309184). 7. November 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines wasserunlöslichen Disazofarbstoffes. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 58. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 311078 (91).
- Kl. 64. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 311078 (91).
- Kl. 68, Nr. 311074 (304773). 11. Juni 1952, 18 3/4 Uhr. — Korrekturereinrichtung an Rechenmaschinen. — **Metall-Guss- und Presswerk Heinrich Diel GmbH**, Stephanstrasse 49, Nürnberg; und **Ulrich Eichler**, Hovenstrasse 2, Nürnberg-Ebensee (Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Deutschland, 16. Juni 1951.
- Kl. 70. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 311078 (91).
- Kl. 71 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 311076 (71 k).
- Kl. 71 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 311076 (71 k).
- Cl. 71 f, N° 311075 (306418). 11 avril 1953, 11 1/4 h. — Palier amortisseur de chocs pour pivot de mobile, en particulier de mobile d'horlogerie. — **Pierre Seltz**, Les Brenets (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 71 k, N° 311076 (297904). 14 juillet 1953, 18 h. — Pièce d'horlogerie. — **Ed. Heuer & Co. S.A.**, rue Dufour 1, Bienne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 80 a, Nr. 311077 (297498). 6. August 1952, 22 Uhr. — Schärfmaschine für Langsägeblätter. — **Theodor Herion**, Fabrikant, Oehringen (Württemberg, Deutschland). Vertreter: A. Rossel, Zürich. — Priorität: Deutschland, 16. August 1951.
- Kl. 91, Nr. 311078 (289455). 13. Juni 1952, 11 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Zeichen mit durch optisch homogene Flächen begrenzter Form auf einer Unterlage und durch dieses Verfahren erhaltene Unterlage mit Zeichen. — **Dr. Alois Vogt**, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Dr. Berthold Dukas, Zürich.

Kl. 96 a, Nr. 311079 (291588). 27. Juni 1952, 17¼ Uhr. — Einrichtung zur Befestigung eines Bolzens in einem Werkstück. — Ringfeder Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Duisburgerstrasse 145, Krefeld-Uerdingen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 13. September und 21. November 1951.

Kl. 96 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 311079 (96 a).

Cl. 96 g, N° 311080 (280269). 10. juillet 1953, 17¼ h. — Dispositif de changement de vitesse continu. — Société Anonyme des Manufactures des Glaces et Produits Chimiques de Saint-Gobain, Chauny & Grey, place des Saus-sais Ibis, Paris 8^e (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 10. juillet 1952.

Kl. 110 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 311081 (111 b).

Kl. 111 b, Nr. 311081 (223136). 8. April 1943, 18 Uhr. — Einrichtung mit steuerbarem Magnetkreis. — Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Priorität: Deutschland, 7. April 1942.

Kl. 111 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 311081 (111 b).

Kl. 116 h, Nr. 311082—311085 (305259). 23. Januar 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Isonicotinsäurederivates. — F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). — Priorität: USA, 17. März 1951.

Kl. 116 h, Nr. 311086 (306506). 19. Mai 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Di-(m-amidino)-diazaminobenzol-dihydrochlorid. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 21. Mai 1951.

Kl. 116 h, Nr. 311087 (306506). 19. Mai 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Di-(p-guanidino)-diazaminobenzol-diacetat. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 21. Mai 1951.

Kl. 116 h, Nr. 311088 (306506). 19. Mai 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von p'-Amidino-p-guanidino-diazaminobenzol-Dihydrochlorid. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 21. Mai 1951.

Kl. 116 h, Nr. 311089 (306506). 19. Mai 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Di-(p-guanylformylhydrazono)-diazaminobenzol-diacetat. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 21. Mai 1951.

Kl. 116 h, Nr. 311090 (306506). 19. Mai 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von p-Amidino-p-guanylformylhydrazono-diazaminobenzol-dihydrochlorid. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 21. Mai 1951.

Kl. 116 h, Nrn. 311091—311097 (308133). 10. Juni 1952, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines N-Aryl-N'-amino-alkyl-harnstoffes. — J. R. Geigy AG., Basel (Schweiz).

Cl. 126 a, N° 311098 (282578). 3. juillet 1953, 10 h. — Remorque basculante. — Joseph Germano, carrossier, Martigny-Ville (Valais, Suisse). Mandataire: Walter-F. Moser, Genève.

Cl. 71 e, N° 308029 et 309631. — Bohdan Cervinka, Lausanne; et D^r Vladimir Cervinka, Toronto (Canada). Mandataire: Bohdan Cervinka, Lausanne. — Transmission de la part Bohdan Cervinka à D^r Vladimir Cervinka, Yorkville 105, Toronto (Canada); enregistrement du 10 novembre 1955.

Kl. 87 d, Nr. 285879. — Hans Leuenberger, Bâretswil (Zürich, Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich. — Uebertragung an Gebrüder Spiegel, Kreuzlingen (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich; registriert am 4. November 1955.

Kl. 95, Nr. 307074. — André Roueche, Liebfeld bei Bern (Schweiz). Vertreterin: «Peruhags, Patent-Erwickungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern. — Uebertragung an «Peruhag», Patent-Erwickungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Schwanengasse 4, Bern (Schweiz); registriert am 4. November 1955.

Cl. 96 g, voir Cl. 5 a.

Cl. 98 c, voir Cl. 5 a.

Kl. 99 a, Nr. 300133. — Hans-Georg Eitel, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Verpfändung zugunsten von Städtische Sparkasse Karlsruhe, Marktplatz, Karlsruhe (Baden, Deutschland); registriert am 15. November 1955.

Kl. 104 c, Nr. 306755. — Teebag AG., Küssnacht (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Uebertragung an Fritz Bühler, Mattengasse 4, Zürich 5 (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich; registriert am 3. November 1955.

Kl. 104 d, Nr. 300386. — Inconex Handelsgesellschaft mbH. für industrielle Produkte Konstruktionen-Export, Stuttgart-N (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Uebertragung an Max Adolf Müller, Blumenthalstrasse 9, Köln (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 4. November 1955.

Cl. 111 c, N° 268305. — Heenan & Froude Limited, Worcester (Grande-Bretagne). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. — 1) Changement de la raison sociale en Heenan Group Limited, Worcester Engineering Works, Worcester (Grande-Bretagne). — 2) Transmission à Heenan & Froude Limited, Shrub Hill Works, Worcester (Grande-Bretagne). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich; enregistrement du 1^{er} novembre 1955.

Kl. 114 f, Nr. 308679. — Fritz Bieri, Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich. — Uebertragung an Chroma AG., Maschinenfabrik, Ziefen (Basel-Land, Schweiz); registriert am 14. November 1955.

Kl. 116 c, siehe Kl. 15 k.

Kl. 116 h, Nrn. 273540, 273542 und 275271. — Commercial Solvents Corporation, Terre Haute (Indiana, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Uebertragung an The Distillers Company Limited, Torphichen Street 12, Edinburgh 3 (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert am 9. November 1955.

Kl. 125 c, Nr. 304578. — MIAG Fahrzeugbau GmbH., Oberramstadt (Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Uebertragung an Arthur Reibling, Glynnmill Inn, Corner Brook (Neufundland, Kanada). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich; registriert am 8. November 1955.

Neue Vertreter Nouveaux mandataires Nuovi mandati

Bovard & Cie., Bern. Nr. 310030.
Dériaz, Kirker & Cie, Genève. N° 262358, 283157, 290756, 302332.
Fritz Isler, Zürich. Nrn. 288046, 309922.

H. Abteilung H^e Partie H^e Parte

Aenderungen Modifications Modificazioni

Cl. 2 c, N° 298789. — Cornelis van der Lely, Maasland (Pays-Bas). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Transmission à C. van der Lely N. V., Weverskade 10, Maasland (Pays-Bas). Mandataire: Fritz Isler, Zurich; enregistrement du 4 novembre 1955.

Kl. 2 c, Nr. 297305. — Kurt Schütz, Vevey (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Uebertragung an Berthoud & Cie., Vevey (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert am 2. November 1955.

Cl. 5 a, N° 286391, 286392, 303957—303958, Cl. 96 g, N° 280270, Cl. 98 c, N° 281239. — Jonneret Flis Ainé, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève. — Transmission à Atelier de Construction Jonneret S.A., chemin de la Gravière, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève; enregistrement du 1^{er} novembre 1955.

Cl. 8 b, N° 309127. — Georges Métroz, Genève (Suisse). Mandataire: Jacques Micheli, Genève. — Transmission à M^o Aloys Morand, avocat, place du Marché, Monthey (Valais, Suisse). Mandataire: Jacques Micheli, Genève; enregistrement du 8 novembre 1955.

Kl. 15 c, Nr. 286423. — Alfons Zehnder, jr., Zürich (Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich. — Uebertragung an E. & W. Berner, Kleinmechanische Werkstätte, Ruppertswil (Aargau, Schweiz); registriert am 14. November 1955.

Kl. 15 k, Nr. 261603, Kl. 116 c, Nrn. 248634,* 250519,* 253588,* 253833,* 263420, 264126, 266992, 268984, 273536* und 273537.* — International Cellucotton Products Company, Chicago (Illinois, USA). Vertreter: Fritz Fricker, Zürich (für die mit * bezeichneten Patente); Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich (für die übrigen Patente). — Uebertragung an Kimberly-Clark Corporation, North Commercial Street 130, Neenah (Wisconsin, USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert am 9. November 1955.

Kl. 15 l, Nr. 261104. — P. & W. Blattmann, Metallwaren und Aluminiumwarenfabrik Wädenswil, Wädenswil (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Uebertragung an Walter Aeberliard, Sekundarschulstrasse 14, Romanshorn (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 15. November 1955.

Kl. 23 c, Nr. 270033. — Hans van Issum, Bradford; und Wilhelm Friedrich Fulrhop, Edgware (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Uebertragung an Fabric Development Company Limited, District Chambers, Market Street, Bradford (Grossbritannien). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 3. November 1955.

Kl. 24 a, Nr. 304365. — Erhard Kenk, Ebersbach/Fils (Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel. — Uebertragung an Maschinenfabrik Rütli AG, vorm. Caspar Honegger, Rütli (Zürich, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert am 4. November 1955.

Löschungen Radiations Radiazioni

207 Hauptpatente — Brevets principaux — Brevetti principali

Kl. 2 a, Nr. 295911. Ackerbaumaschine.

Cl. 2 b, N° 285395. Procédé pour séparer l'une de l'autre des graines en suspension dans une colle liquide.

Kl. 2 b, Nr. 288088. Fahrbares Gerät zum Verteilen durch eine Druckleitung zugeführten, flüssigen Düngers.

Kl. 2 c, Nr. 265763. Motor-Mähmaschine.

Kl. 2 c, Nr. 268780. Heu- und Worgbagen.

Kl. 2 e, Nr. 286377. Schneidgerät für Hecken usw.

Kl. 2 e, Nr. 304637. Rasensprenger-Vorrichtung.

Kl. 3 c, Nr. 295591. Verfahren zur Herstellung eines Monoäthers eines arylphatischen Glykols.

Cl. 4 a, N° 284297. Cloison de bâtiment.

Kl. 4 b, Nr. 248402. Mit Ausnehmung versehener Formkörper zum Einsetzen in Beton- oder Mörtel-Mauerwerk.

Kl. 4 d, Nr. 272776. In Ausladestellung ausziehbarer Storen.

Kl. 4 d, Nr. 275333. Zur Herstellung von Metalltüren und -fenstern geeignete Metallstange.

Kl. 4 d, Nr. 278865. Säurebeständiger Fussbodenbelag sowie Verfahren zur Herstellung desselben.

Kl. 4 d, Nr. 286796. Zaunpfahl für elektrische Wander-Weidezaune mit Einrichtung zum Festhalten eines Leitungsdrabtes.

Kl. 4 e, Nr. 293039. Maschine zum Reinigen von Schabrettern.

Kl. 6 a, Nr. 270180. Verfahren und Vorrichtung zum Heben und Ausrichten von Gleisen.

Kl. 6 b, Nr. 302850. Einrichtung zur Desinfizierung der Müllsammelbehälter auf dem Müllabfuhrwagen.

Cl. 7 c, N° 271318. Appareil de chauffage d'air.

Cl. 7 e, N° 272190. Élément thermique.

Kl. 7 e, Nr. 294977. Durchlauferhitzer.

Cl. 8 a, N° 298077. Procédé de fabrication de carreaux de marbre artificiel, veinés, flammés et ayant l'aspect du marbre naturel.

Kl. 8 b, Nr. 289616. Bauelement.

Cl. 8 b, N° 302466. Procédé de fabrication d'un béton léger et installation pour la mise en oeuvre de ce procédé.

Cl. 10 d, N° 286413. Dispositif pour immobiliser un contrevent sur ses gonds.

Kl. 10 d, Nr. 296605. Tür-Fischbandpaar.

Kl. 13 l, Nr. 306950. Sicherungseinrichtung an mit Hobelspänen, Sägespänen und dergleichen Holzabfällen als Brennstoff beschickten Feuerungsanlagen.

Cl. 15 b, N° 306952. Appareil pour couper de la viande.

- Kl. 15 c, Nr. 271330. Apparat zum Auftragen von Wichse auf Böden usw.
 Kl. 15 c, Nr. 302103. Scheuerkörper, insbesondere für Reinigungszwecke.
 Kl. 15 c, Nr. 306953. Gerät zum Spänen von Parkettböden.
 Kl. 15 f, Nr. 272203. Vorrichtung zur Befestigung von Teppichen, insbesondere Läufern.
- Cl. 15 g, N° 264862. Chaise pliante.
 Kl. 15 g, Nr. 278234. Federeinlage für die Polsterung an Sitzmöbeln, insbesondere an Stahrohrsitzmöbeln.
- Kl. 15 i, Nr. 259392. Vorrichtung an Tischen zur Veränderung der Tischplattenhöhe.
 Cl. 15 i, N° 288355. Support composé d'une barre rigide et d'au moins une console amovible.
 Kl. 15 i, Nr. 306954. Gestell für Lager und Archive.
 Kl. 15 i, Nr. 306331. Kleidertraggestell mit schwenkbarem Träger in Kleiderkästen.
- Kl. 17 b, Nr. 282043. Vorrichtung zum Verschliessen von Behältern, insbesondere Flaschen.
 Cl. 17 b, N° 284767. Entonnoir.
 Kl. 19 b, Nr. 273681. Endloses Nadelförderband für Gespinnstfasern.
 Kl. 19 c, Nr. 272547. Rosshaarhaltiges Garn.
 Kl. 19 d, Nr. 302877. Windhaspel.
 Kl. 21 c, Nr. 249615. Kettbaum.
 Kl. 22 d, Nr. 273368. Hilfsmittel zum Stopfen von Löchern in gewobenen oder gewirkten Textilerzeugnissen.
- Kl. 22 d, Nr. 284365. Spuleinrichtung an einer Nähmaschine.
 Kl. 22 d, Nr. 306969. Stoffvorschub-Vorrichtung an einer Nähmaschine.
 Kl. 22 i, Nr. 301765. Verfahren und Vorrichtung zur Nachbearbeitung der Löcher von Stichplatten an Schiffchen-Stickmaschinen.
- Kl. 24 a, Nr. 264884. In Richtung ihrer Längsachse federnde Spule.
 Kl. 24 a, Nr. 282345. Macchina lavatrice.
 Kl. 24 b, Nr. 253000. Spannkettenglied, das eine Kluppe und eine Nadelleiste aufweist, zum Spannen von Textilstoffen.
- Cl. 24 b, N° 273376. Machine à sécher les tissus.
 Kl. 24 b, Nr. 306973. Maschine zum Krumpfen von Gewebestoffen.
 Kl. 24 d, Nr. 296632. Wäschekebel.
 Cl. 24 d, N° 304368. Contacteur électrique.
 Cl. 24 d, N° 306974. Macchina lavabiancheria con vasca di lavaggio.
 Kl. 24 e, Nr. 258568. Saugmundstück für Staubsauger.
 Cl. 24 e, N° 279607. Filtre à poussières.
 Cl. 25 a, N° 286466. Camicia da uomo.
 Cl. 25 a, N° 306977. Camicia con collo da portare tanto aperto, quanto chiuso con cravatta.
- Kl. 25 b, Nr. 293087. Sporthose.
 Kl. 27 b, Nr. 288393. Ferrure amovible pour chaussures.
 Kl. 29 b, Nr. 233545. Walzenstuhl.
 Kl. 29 c, Nr. 286475. Plansichter.
 Kl. 29 d, Nr. 306981. Filter zum trockenen Ausfiltrieren von festen Schwebeteilchen aus einem Gastrom.
- Kl. 30 a, Nr. 301783. Backzwecken dienender Tunnelofen mit endlosem Förderorgan für das Backgut.
 Kl. 31 b, Nr. 306982. Formgitter zur Herstellung von Fleisch- und Wurstrouladen und dergleichen.
 Kl. 34 d, Nr. 291174. Verfahren und Vorrichtung zur Verarbeitung von tierischen Produkten, wie z. B. von Kadavern, Schlachthausabfällen, Fischen, Fischabfällen und Walfleisch.
- Kl. 35 b, Nr. 283043. Filter für Stumpfen, Zigaretten usw.
 Kl. 36 d, Nr. 265828. Gerät zur elektroosmotischen Reinigung von Flüssigkeiten unter Ausnützung der Ionenwanderung.
 Kl. 36 i, Nr. 265513. Verfahren zur Herstellung saurer Lösungen von Ammoniumsulfat.
 Kl. 36 l, Nr. 297829. Chloralkali-Elektrolysenzelle.
 Kl. 36 o, Nr. 274845. Verfahren zur Isolierung von Cholesterin aus dem Gemisch der nicht verseifbaren Bestandteile des Wollfettes.
- Cl. 36 p, N° 277985. Procédé de préparation d'un agent moussant.
 Cl. 36 p, N° 287865. Procédé de préparation d'un ester orthophosphorique.
 Kl. 36 p, Nr. 306990. Verfahren zur Herstellung von Aethylenharnstoff-N,N'-dipropionsäure.
- Cl. 36 r, N° 285480. Procédé de désacidification de goudrons de bois.
 Kl. 37 a, Nr. 229610. Verfahren zur Herstellung eines Monoazofarbstoffes.
 Kl. 37 e, Nr. 274851. Verfahren zur Herstellung eines Nitrofarbstoffes.
 Kl. 38 b, Nr. 307000. Verfahren zum Vermindern störender Wirkungen von Verbrennungsprodukten.
- Kl. 40, Nr. 293120. Verfahren zum beschleunigten Gerben von tierischen Häuten und Anlage zur Durchführung dieses Verfahrens.
- Cl. 41, N° 267397. Composition contenant une résine vinylique.
 Kl. 44 b, Nr. 267966. Verfahren zur Herstellung metallischer Ueberzüge auf Formstücken.
- Kl. 48 d, Nr. 252773. Farbzufuhrvorrichtung an Bureaudruckmaschinen.
 Kl. 50 a, Nr. 240627. Minenschreibgerät und Verfahren zu seiner Herstellung.
- Kl. 50 b, Nr. 261401. Parallelhalter für Zeichen- und Messgeräte.
 Kl. 50 f, Nr. 275470. Zeichengerät.
 Cl. 54 c, N° 261408. Jeu de société.
 Kl. 54 d, Nr. 303309. Spielvorrichtung.
 Kl. 54 f, Nr. 307027. Spielzeug zum Vorführen kinematographischer Bildfolgen.
- Kl. 56 d, Nr. 307028. Geschosshülse.
 Kl. 56 g, Nr. 300987. Automatischer Karabiner.
 Cl. 59, N° 240634. Procédé pour sonder les glaciers et installation pour sa mise en œuvre.
 Cl. 59, N° 307029. Dispositif indicateur de niveau d'un liquide.
 Kl. 61, Nr. 247476. Einrichtung zur elektrischen Verstellung eines Organes in Abhängigkeit von der relativen Feuchtigkeit der Luft.
- Kl. 61, Nr. 294049. Thermometer mit Maximumfixierung zur Feststellung von Schwankungen der Körpertemperatur im Ovarialzyklus.
 Kl. 64, Nr. 301851. Instrumenten- und Uhrenblatt.
- Kl. 66 b, Nr. 290937. Induktionsmessgerät mit Mitteln zur Kleinstabstimmung.
- Kl. 68, Nr. 294387. Logarithmisches Rechengerät.
 Kl. 69, Nr. 274568. Einlage an einer Schallplatte zur Verhinderung der Abnutzung des Mittelloches.
- Cl. 69, N° 283108. Masse pour support destiné à recevoir un enregistrement sonore, et procédé pour la fabrication de cette masse.
 Kl. 69, Nr. 290633. Vorrichtung zur kontinuierlichen Behandlung von Flüssigkeiten mittels Ultraschalls.
 Cl. 70, N° 285193. Dispositif pour la mise au point et le cadrage des images dans les appareils photographiques ou cinématographiques.
- Cl. 71 c, N° 264667. Montre.
 Kl. 71 c, Nr. 272318. Fassaden- oder Turmuhr mit Leuchtröhren an den Zeigern.
 Cl. 71 c, N° 300360. Pièce d'horlogerie.
 Kl. 71 d, Nr. 294759. Pendelsicherung für Zeitwerke mit Pendel, insbesondere Pendeluhr.
 Cl. 71 f, N° 236615. Dispositif amortisseur de chocs pour pivots de balanciers de montres.
 Cl. 71 f, N° 255753. Boîte de montre étanche.
 Cl. 71 f, N° 257780. Dispositif pour la fixation élastique d'un palier, notamment d'un palier pour axe de balancier de montre.
- Cl. 71 f, N° 259515. Mouvement d'horlogerie.
 Kl. 71 f, N° 307048. Remontoir étanche pour pièce d'horlogerie.
 Kl. 71 i, Nr. 269553. Mit einer Uhr kombinierter, elektrisch angetriebener Kalender.
- Cl. 71 i, N° 289764. Pièce d'horlogerie à calendrier.
 Cl. 72 a, N° 301024. Horloge électrique.
 Kl. 73, Nr. 268217. Apparat zum Reinigen von Uhren und Uhrenteilen.
 Kl. 76, Nr. 240845. Magnesium-Aluminium-Legierung.
 Kl. 76, Nr. 283493. Metallegierung hoher Dichte.
 Kl. 76, Nr. 293492. Verfahren zur Herstellung von Kupfer hoher Reinheit.
- Cl. 77, N° 282788. Procédé de fabrication du magnésium par réduction à haute température.
 Cl. 78 c, N° 282147. Moule pour la fabrication de chaînes métalliques.
 Kl. 79 b, Nr. 294073. Verfahren zum Anbringen eines Stiffes an einem flächigen Element mittels Kaltdruckschweißung und Einrichtung zur Ausführung des Verfahrens.
- Kl. 79 c, Nr. 272635. Schweisselektrode für Gusseisen.
 Kl. 79 d, Nr. 266692. Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Hohlkörpers für hohen Innendruck.
 Kl. 79 f, Nr. 291274. Verfahren zur Herstellung von Zahnrädern und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens.
- Kl. 79 k, Nr. 303729. Drehbankspitze.
 Kl. 79 l, Nr. 263085. Verfahren zur Herstellung einer Feile.
 Kl. 79 l, Nr. 269567. Verfahren zum Schleifen von Eisensägeblättern, insbesondere Maschinensägeblättern für die Eisen- und Stahlbearbeitung und Einrichtung zur Ausübung des Verfahrens.
- Kl. 79 m, Nr. 263725. Verfahren zur Herstellung eines mit einem Einsatzteil versehenen Sinterkörpers.
 Kl. 79 m, Nr. 265907. Verfahren zur Herstellung von Metallgegenständen aus Eisen-Antimon-Legierungen.
 Kl. 79 m, Nr. 268239. Verfahren zur Vorbehandlung von Pulvern für pulvermetallurgische Zwecke.
- Kl. 87 a, Nr. 302997. Einrichtung, insbesondere zur Verbindung eines Schlauches mit einem Rohr, bestehend aus einer Spannzange und Stahlhandbriden.
 Kl. 87 a, Nr. 307069. Schraubstock, insbesondere für Fräsmaschinen und Drehbänke.
- Kl. 90, Nr. 302246. Verfahren zur Herstellung von Intarsien-Platten und Vorrichtung zur Ausübung des Verfahrens.
 Kl. 92, Nr. 289146. Walze, insbesondere zum Auftragen von wasserlöslichen Farben.
- Cl. 94, N° 233923. Dispositif d'assujettissement entre eux des brins de courroie de bracelets-montres.
 Cl. 95, N° 307073. Briquet de poche.
 Kl. 96 a, Nr. 257199. Feststellvorrichtung an Rohren von teleskopartigem Aufbau.
- Kl. 96 a, Nr. 277098. Verfahren und Einrichtung zur Beeinflussung beweglich angeordneter Objekte.
 Cl. 96 b, N° 286607. Procédé d'assemblage d'un roulement à rouleaux et roulement ainsi obtenu.
 Cl. 96 c, N° 280928. Amortisseur hydraulique.
 Kl. 96 c, Nr. 265614. Rohr-Schnellkupplung.
 Kl. 96 e, Nr. 301101. Bremszylinder.
 Kl. 96 f, Nr. 306446. Servogesteuerter Ringschieber für Flüssigkeiten.
 Kl. 97, Nr. 307089. Schmiervorrichtung.
 Kl. 104 a, Nr. 273194. Zweitaktverbrennungskraftmaschine.
 Kl. 104 c, Nr. 228280. Leichtmetallkolben für Brennkraftmaschinen.
 Kl. 104 c, Nr. 301910. Schalldämpfer.
 Kl. 104 d, Nr. 249719. Gasturbinenanlage.
 Kl. 106, Nr. 240884. Einrichtung zur Betätigung des Rückführmechanismus von Drehzahl- bzw. Frequenzreglern der Kraftmaschinen von Kraftwerken.
- Kl. 108 a, Nr. 223393. Verfahren und Einrichtung zur Regelung der Leistung von Kälte- bzw. Wärmepumpenanlagen.
 Kl. 108 c, Nr. 239824. Kühlschrank.
 Kl. 108 c, Nr. 281860. Offene Kühlvitrine.
 Kl. 108 e, Nr. 245491. Wärmeaustauscher.
 Kl. 108 e, Nr. 251989. Wärmeaustauscheinrichtung.
 Cl. 110 b, N° 288557. Trasformatore elettrico, del tipo statico, con funzionamento elastico.
 Kl. 110 b, Nr. 307109. Einrichtung zur Erzeugung niederfrequenter frequenzmodulierter Schwingungen.
 Kl. 110 b, Nr. 307110. Vorrichtung zur Amplitudenbegrenzung eines Wechselstromes.
 Kl. 110 c, Nr. 225435. Blechpaket, z. B. für Kleinmotoren, Kleintransformatoren und Messinstrumente.

Kl. 111 a, Nr. 226548.	Reihenklammer für elektrische Leitungen.
Kl. 111 a, Nr. 285914.	Traggestell für elektrische Installationen, insbesondere Verteilanlagen.
Kl. 111 b, Nr. 288259.	Elektrischer Schalter mit vom Lichtbogenstrom unabhängiger Löschmittelströmung und mittels desselben erzeugter Löschmittelströmung.
Kl. 111 d, Nr. 264111.	Einrichtung zur Verringerung des Verschweißens der Kontakte von elektrischen Selbstschaltern.
Kl. 112, Nr. 234244.	Elektrischer Wickelkondensator.
Kl. 112, Nr. 240902.	Elektrische Entladungsröhre mit einem Elektronenspiegel.
Kl. 112, Nr. 247329.	Elektrische Entladungsröhre mit einem Elektronenspiegel.
Kl. 112, Nr. 252640.	Elektrische Entladungsröhre mit mindestens einem Distanzkörper für Teile des Elektrodensystems.
Cl. 112, N° 255826.	Procédé de formation d'une couche active de matière fixant les gaz dans un vase à vide, notamment un tube à décharge.
Kl. 112, Nr. 260967.	Verfahren zur Herstellung eines Elektrolyten für Elektrolytkondensatoren.
Kl. 112, Nr. 299509.	Trockengleichrichter.
Kl. 113, Nr. 246119.	Elektrode für elektrische Schmelzöfen, besonders Glas-schmelzöfen.
Cl. 115 c, N° 286665.	Electrode auxiliaire d'amorçage pour lampe à décharges, notamment à écran fluorescent.
Kl. 116 a, Nr. 240543.	Einrichtung an Röntgenapparaten zum Aufzeichnen von auf dem Röntgenschirm sichtbaren Konturen.
Cl. 116 a, N° 304869.	Instrument pour la trépanation de l'œil.
Kl. 116 b, Nr. 237085.	Verfahren zur Herstellung von Formstücken.
Cl. 116 b, N° 307128.	Procedimento per la costruzione di protesi dentarie superiori od inferiori.
Kl. 116 c, Nr. 286272.	Schiene zur Fixierung gebrochener Beine.
Kl. 116 f, Nr. 225667.	Einrichtung für die Drehbestrahlung mittels Röntgenstrahlen.
Cl. 116 h, N° 249507.	Dépilatoire pour enlever les poils du corps humain.
Kl. 116 h, Nr. 260991.	Verfahren zur Herstellung eines festen pharmazeutischen Präparates mit antihämorrhagischen Eigenschaften.
Kl. 116 h, Nr. 266513.	Verfahren zur Darstellung eines neuen Aethers.
Kl. 116 h, Nr. 295535.	Verfahren zur Herstellung eines Chinolyl-dialkyl-phosphates.
Cl. 116 l, N° 282883.	Diffuseur de parfum.
Kl. 120 b, Nr. 282551.	Schaltungsanordnung in einer Linienwähleranlage.
Kl. 120 d, Nr. 235874.	Mehrfachträgerfrequente Nachrichtenübertragungsanlage.
Cl. 120 e, N° 279119.	Dispositif de sélection d'une installation de télécommunication automatique.
Kl. 120 f, Nr. 221471.	Vorrichtung mit wenigstens einer Entladungsröhre zur Frequenzvervielfachung von elektrischen Schwingungen.
Kl. 120 f, Nr. 242746.	Vorrichtung für Ultrahochfrequenzschwingungen mit einer Entladungsröhre, in der ein Elektronenbündel erzeugt wird.
Kl. 120 f, Nr. 253363.	Elektrischer Apparat, insbesondere Radioempfänger, mit einer oben auf dem Apparatkasten montierten, freistehenden Skalenplatte, längs der ein Zeiger bewegbar ist.
Kl. 120 f, Nr. 301610.	Mehrkanalanlage.
Kl. 120 g, Nr. 221477.	Photoelektrische Kathode und Verfahren zu deren Herstellung.
Kl. 120 g, Nr. 286694.	Verfahren zur elektrischen Bildübertragung.
Kl. 121 b, Nr. 283942.	Nach dem Impulsfrequenzverfahren arbeitende Summenzählanlage.
Kl. 122 a, Nr. 307149.	Ausmassblock für Architekten, Ingenieure und Gewerbetreibende.
Kl. 125 a, Nr. 264784.	Verpackmaschine.
Kl. 125 a, Nr. 292966.	Spannvorrichtung, insbesondere zum Binden von Holzwellen.
Kl. 125 c, Nr. 267024.	Bandförderanlage.
Cl. 125 c, N° 289565.	Dispositif de manutention de bobines.
Kl. 125 c, Nr. 307151.	Haushaltgeräte-Fahrgestell.
Cl. 126 a, N° 299901.	Accessoire pour voiture d'enfant.
Kl. 126 a, Nr. 301308.	Ladevorrichtung an Kraftwagen.
Kl. 126 a, Nr. 301621.	Anhänger für Einachstraktoren.
Kl. 126 b, Nr. 284241.	Mechanischer Richtungsanzeiger für Motorfahrzeuge.
Kl. 126 b, Nr. 299558.	Verfahren zum automatischen Abblenden von Fahrzeugscheinwerfern und automatische Abblendvorrichtung.
Kl. 126 b, Nr. 301998.	Sitzeinrichtung an Traktoren.
Kl. 127 i, Nr. 272745.	Einbauweiche.
Kl. 129 b, Nr. 256168.	Landungsvorrichtung an Flugzeugen.
Kl. 129 b, Nr. 257002.	Rollvorrichtung an Flugzeugen.

19 Zusatzpatente — Brevets additionnels — Brevetti addizionali

Kl. 3 c, Nr. 299922 (295591).	Verfahren zur Herstellung eines Monoäthers eines araliphatischen Glykols.
Kl. 4 e, Nr. 297240 (293039).	Maschine zum Reinigen von Schalbrettern.
Kl. 15 c, Nr. 303148 (271330).	Apparat zum Auftragen von Wiche auf Böden usw.
Kl. 15 g, Nr. 291413 (278234).	Federeinlage für die Polsterung an Sitzmöbeln, insbesondere an Stahlrohrsitzmöbeln.
Kl. 24 a, Nr. 272149 (264884).	In Richtung ihrer Längsachse federnde Spule.
Kl. 24 b, Nr. 270160 (253000).	Spannkettenglied, das eine Kluppe und eine Nadelleiste aufweist, zum Spannen von Textilstoffen.
Kl. 37 a, Nrn. 231414—231421 (229610).	Verfahren zur Darstellung eines Monoazofarbstoffes.
Kl. 37 e, Nrn. 280060—280064 (274851).	Verfahren zur Herstellung eines Nitrofarbstoffes.

Verzeichnis der am 16. November 1955 veröffentlichten 365 Patentschriften

Liste des 365 exposés d'invention publiés le 16 novembre 1955

Lista dei 365 esposti d'invenzione pubblicati il 16 novembre 1955

304238	309515	309561	309608	309657	309704	309753	309801
309470	309516	309562	309609	309658	309705	309754	309802
309471	309517	309563	309610	309659	309706	309755	309803
309472	309518	309564	309611	309660	309707	309756	309804
309473	309519	309565	309612	309661	309708	309757	309805
309474	309520	309566	309613	309662	309709	309758	309806
309475	309521	309567	309614	309663	309710	309759	309807
309476	309522	309568	309615	309664	309711	309760	309808
309477	309523	309569	309616	309665	309712	309761	309809
309478	309524	309570	309617	309666	309713	309762	309810
309479	309525	309571	309618	309667	309714	309763	309811
309480	309526	309572	309619	309668	309715	309764	309812
309481	309527	309573	309620	309669	309716	309765	309813
309482	309528	309574	309621	309670	309717	309766	309814
309483	309529	309575	309622	309671	309718	309767	309815
309484	309530	309576	309623	309672	309719	309768	309816
309485	309531	309577	309624	309673	309720	309769	309817
309486	309532	309578	309625	309674	309721	309770	309818
309487	309533	309579	309626	309675	309722	309771	309819
309488	309534	309580	309627	309676	309723	309772	309820
309489	309535	309581	309628	309677	309724	309773	309821
309490	309536	309582	309629	309678	309725	309774	309822
309491	309537	309583	309630	309679	309726	309775	309823
309492	309538	309584	309631	309680	309727	309776	309824
309493	309539	309585	309632	309681	309728	309777	309825
309494	309540	309586	309633	309682	309729	309778	309826
309495	309541	309587	309634	309683	309730	309779	309827
309496	309542	309588	309635	309684	309731	309780	309828
309497	309543	309589	309636	309685	309732	309781	309829
309498	309544	309590	309637	309686	309733	309782	309830
309499	309545	309591	309638	309687	309734	309783	309831
309500	309546	309592	309639	309688	309735	309784	309832
309501	309547	309593	309640	309689	309736	309785	309833
309502	309548	309594	309641	309690	309737	309786	309834
309503	309549	309595	309642	309691	309738	309787	309835
309504	309550	309596	309643	309692	309739	309788	309836
309505	309551	309597	309644	309693	309740	309789	309837
309506	309552	309598	309645	309694	309741	309790	309838
309507	309553	309599	309646	309695	309742	309791	309839
309508	309554	309600	309647	309696	309743	309792	309840
309509	309555	309601	309648	309697	309744	309793	309841
309510	309556	309602	309649	309698	309745	309794	309842
309511	309557	309603	309650	309699	309746	309795	309843
309512	309558	309604	309651	309700	309747	309796	309844
309513	309559	309605	309652	309701	309748	309797	309845
309514	309560	309606	309653	309702	309749	309798	309846
		309607	309654	309703	309750	309799	309847
			309655	309704	309751	309800	

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC, par des lois ou ordonnances

Gesuch

um Verlängerung der Geltungsdauer und Abänderung der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Tapezierer- und Tapezierer-Dekorateurgewerbe der Schweiz

(Bundesbeschluss vom 23. Juni 1943 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen; Vollzugsverordnung vom 8. März 1949)

Die vertragschliessenden Verbände haben das Gesuch gestellt,

- den am 10. Oktober 1951, 22. Dezember 1953 und 10. Februar 1955 abgeänderten Bundesratsbeschluss vom 22. Juli 1949 betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Tapezierer- und Tapezierer-Dekorateurgewerbe mit Wirkung bis zum 31. Dezember 1956 zu verlängern;
- folgende Abänderung des Gesamtarbeitsvertrages allgemeinverbindlich zu erklären:

«Ziffer 11; Versicherungen:

¹ Der versicherungsfähige Arbeitnehmer muss einer Krankengeldversicherung angehören. Die Wahl des Versicherungsträgers ist die Sache der direkten Verständigung zwischen den einzelnen Arbeitgebern und Arbeitnehmern.

² Die Krankengeldversicherung hat ein Krankengeld von 50% des Bruttolohnes und eine Genussberechtigungszeitdauer von 360 Tagen innerhalb von 540 aufeinanderfolgenden Tagen und bei Erkrankung an Tuberkulose von 1800 Tagen innerhalb von 7 aufeinanderfolgenden Jahren vorzusehen, wobei die Karenzzeit nicht länger als 3 Monate dauern und eine Wartezeit nicht festgelegt werden darf.

³ Die Prämie dieser Krankengeldversicherung beträgt 2% des Bruttolohnes zu Lasten des Arbeitgebers. Dadurch ist die ihm gemäss Art. 335 des Obligationenrechts obliegende Lohnzahlungspflicht im Krankheitsfalle des Arbeitnehmers abgeöst. Soweit der Arbeitnehmer infolge Krankheitsanliegen bei Versicherungseintritt von der Krankengeldversicherung ausgeschlossen wurde, gilt im Krankheitsfalle Art. 335 des OR.

⁴ Jeder Arbeiter hat nachzuweisen, dass er sich um ein mindestens um die Hälfte der vorstehend genannten Ansätze erhöhtes Krankentaggeld gegen die Folgen einer Krankheit versichert hat. Der Arbeitgeber kann periodisch das Bestehen einer genügenden Krankengeldversicherung überprüfen.

⁵ Der Arbeitgeber ist verpflichtet, die Arbeitnehmer seines Betriebes gegen Unfall zu versichern. Die Prämien der Versicherung für Nichtbetriebsunfälle gehen zu Lasten der Arbeitnehmer.

Allfällige Einsprachen gegen dieses Gesuch sind dem unterzeichneten Amt schriftlich und begründet innert 14 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen.

(AA. 537)

Bern, den 6. Dezember 1955.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Requête

à fin de prorogation et modification de l'arrêté qui donne force obligatoire générale au contrat collectif national des tapissiers et tapissiers-décorateurs (Arrêté fédéral du 23 juin 1943 permettant de donner force obligatoire générale aux contrats collectifs de travail; ordonnance d'exécution du 8 mars 1949)

Les associations contractantes demandent que le Conseil fédéral:

- 1° proroge au 31 décembre 1956 son arrêté du 22 juillet 1949 qui donne force obligatoire générale au contrat collectif national des tapissiers et tapissiers-décorateurs (arrêté modifié les 10 octobre 1951, 22 septembre 1953 et 10 février 1955);
- 2° donne force obligatoire générale aux clauses suivantes, qui modifient le contrat collectif:

«Chiffre 11; Assurance-maladie:

1 Tout ouvrier assurable doit s'assurer pour une indemnité journalière en cas de maladie. Le choix de la caisse d'assurance doit se faire d'entente directe entre employeurs et ouvriers.

2 L'indemnité journalière doit atteindre 50% du salaire brut et être garantie pour 360 jours au cours d'une période de 540 jours consécutifs, et, en cas de tuberculose, pour 1800 jours, au cours d'une période de sept années consécutives, le délai de carence étant de trois mois au plus. Il n'y aura pas de délai d'attente.

3 La contribution patronale à l'assurance pour indemnités journalières est de 2% du salaire brut. L'employeur est ainsi libéré de l'obligation de payer le salaire en cas de maladie selon l'art. 335 du C.O. En cas de maladies qui ont fait l'objet d'une réserve lors de l'adhésion à l'assurance, l'art. 335 du C.O. entre en vigueur.

4 Tout ouvrier doit établir qu'il s'est assuré pour une indemnité journalière et à raison d'une cotisation dépassant au moins de moitié les taux fixés plus haut. L'employeur peut vérifier périodiquement le maintien de cette assurance.

5 L'employeur a l'obligation d'assurer son personnel contre les accidents; les primes de l'assurance contre les accidents non professionnels sont à la charge des ouvriers.

Toute opposition à cette requête doit être écrite, motivée et adressée dans les deux semaines à dater de la présente publication à l'office soussigné.

Berne, le 6 décembre 1955.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

Domanda

intesa a prorogare e modificare il decreto del Consiglio federale che conferisce carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per il mestiere del tappezziere e del tappezziere-decoratore in Svizzera

(Decreto federale del 23 giugno 1943 sul conferimento del carattere obbligatorio generale ai contratti collettivi di lavoro; regolamento d'esecuzione dell'8 marzo 1949)

Le associazioni contraenti hanno inoltrato la domanda:

- 1° di prorogare, con effetto fino al 31 dicembre 1956, il decreto del Consiglio federale del 22 luglio 1949, modificato il 10 ottobre 1951, il 22 dicembre 1953 ed il 10 febbraio 1955 che conferisce carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per il mestiere del tappezziere e del tappezziere-decoratore in Svizzera;
- 2° di conferire il carattere obbligatorio generale alle seguenti modificazioni del contratto:

« Numero 11; assicurazioni:

1 Ogni lavoratore assicurabile è tenuto a concludere un'assicurazione per un'indennità giornaliera in caso di malattia. Il datore di lavoro ed il lavoratore sceglieranno, di comune accordo, l'assicuratore.

2 L'indennità giornaliera in caso di malattia comporta il 50% del salario lordo ed è garantita per 360 giorni nel giro di 540 giorni consecutivi e, in caso di tubercolosi, per 1800 giorni in un periodo di 7 anni consecutivi. Il termine di carenza non deve superare i 3 mesi; è soppresso ogni periodo di attesa.

3 Il datore di lavoro è tenuto a versare un contributo di 2% del salario lordo ai premi dell'assicurazione. In tal modo egli è liberato dall'obbligo derivantegli dall'art. 335 C.O. di pagare il salario in caso di malattia del lavoratore. In caso di malattia non coperta dall'assicurazione, fa stato l'art. 335 C.O.

4 Il lavoratore deve comprovare di essersi assicurato per un'indennità giornaliera in ragione di almeno la metà di quella prevista al capoverso 3. Il datore di lavoro ha il diritto di accertarsi periodicamente dell'esistenza di questa assicurazione.

5 Il datore di lavoro è tenuto ad assicurare il suo personale contro gli infortuni. I premi per l'assicurazione contro gli infortuni non professionali vanno a carico del lavoratore.

Le eventuali opposizioni alla presente domanda dovranno essere presentate, in iscritto e motivate, entro 14 giorni dalla presente pubblicazione, all'Ufficio qui sotto indicato.

Berna, il 6 dicembre 1955.

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Argentinien - Zahlungsverkehr

Mit einer Reihe neuer Vorschriften ersetzte die argentinische Regierung am 27. Oktober 1955 die bisherige Regelung des Zahlungsverkehrs mit dem Ausland. An Stelle der multiplen Wechselkurse gelangt ein offizieller Kurs auf der Basis 1 US\$ = 18 Pesos (unüberechnet auf den Schweizer Franken 1 Fr. = ca. 4,22 Pesos) sowie ein freier Kurs, dessen Höhe sich nach Angebot und Nachfrage richtet (gegenwärtig 1 US\$ = ca. 32 Pesos) zur Anwendung.

Zum offiziellen Kurs werden die meisten argentinischen Exportwaren, dagegen nur eine beschränkte Anzahl aus dem Ausland importierte Produkte abgerechnet.

Der grösste Teil der in einer Liste zum Zentralbankzirkular Nr. 2296 angeführten Exportwaren wird mit einer Abgabe von 10—25% des Warenwertes belastet, was praktisch eine Herabsetzung des offiziellen Kurses von 1 US\$ = 18 Pesos auf 16,2, 15,3, 14,4 oder 13,5 bedeutet. Mit dieser Massnahme werden preispolitische Ziele verfolgt und gleichzeitig dem sog. Wiederaufbaus der Wirtschaft Mittel zugeführt. Diejenigen Exportwaren, die auf der erwähnten Liste fehlen, können zum freien Kurs abgerechnet werden.

Bei den zum Import zugelassenen Waren werden die folgenden drei Klassen unterschieden:

1. Waren, die zum offiziellen Kurs mit einer Devisenbewilligung eingeführt werden können (Zentralbankzirkular 2304):
Lebensmittel, Zuchtvieh, Rohmaterialien und Halbfabrikate; medizinische Instrumente und Apparate, Messinstrumente, bestimmte Werkzeuge; bestimmte Seiden- und Baumwollgarne, Leinengarne, Cordgewebe aus Nylon, Baumwollbänder für Schreibmaschinen; pharmazeutische Erzeugnisse, Anilinfarben, Textilhilfsstoffe, Spezialpapiere, photographische Papiere, Bleistifte.
2. Waren, die zum freien Kurs, ohne Bewilligung und ohne Zuschlag importiert werden können (Zentralbankzirkular 2305):
Maschinen und Ausrüstungen für elektrische Kraftwerke, einzelne chemische Erzeugnisse, vor allem Parfümerierrohstoffe, Müllereigaze.
3. Waren, die zum freien Kurs, ohne Bewilligung, aber mit Zuschlag importiert werden können (Zentralbankzirkular 2306); der Zuschlag wurde mit 20 Pesos/\$ festgesetzt (Zentralbankzirkular 2309):
Automotoren, Ersatzteile und Zubehör für Motoren und Maschinen. Nicht klassifiziert und damit zur Einfuhr nicht zugelassen sind folgende, die Schweiz besonders interessierende Waren:
Die meisten Maschinen (mit Ausnahme derjenigen für die Elektrizitätserzeugung), Nähmaschinen, Büreaumaschinen; Wollgarne, Näh- und Stickgarne aus Baumwolle, sämtliche Gewebe, Bänder und Stickereien (Ausnahmen siehe unter 1); Uhren (ausgenommen Ersatzteile); Käse.

Der Transfer von Kapitalerträgen, Lizenzgebühren und andern Leistungen im invisibles-Sektor kann inskünftig ebenfalls zum freien Kurs vorgenommen werden. Diese Regelung gilt im Finanzsektor für Fälligkeiten ab 1. Juli 1955; für die übrigen Leistungen wurde der 27. Oktober 1955 als Stichtag festgesetzt. Noch keine Lösung ist für die sog. Rückstände bei den invisibles vorgesehen.

Für bereits erteilte Einfuhrbewilligungen wurde eine Uebergangsregelung getroffen. Der argentinische Importeur hat die Differenz zwischen dem in der

Bewilligung erwähnten Kurs zum offiziellen Kurs von 1 US\$ = 18 Pesos zu bezahlen ohne Rücksicht auf die nun geltende Klasseneinteilung der Waren.

Von wesentlicher Bedeutung ist die Tatsache, dass Argentinien durch einseitige Verfügung die Schweiz unter jene Länder einreicht, bei denen inskünftig der Zahlungsverkehr sich in freien Devisen abzuwickeln hat. Für den schweizerisch-argentinischen Zahlungsverkehr ergibt sich damit folgende Lage:

Einfuhr argentinischer Waren. Der Bundesratsbeschluss über den Zahlungsverkehr mit Argentinien vom 20. Juli 1951 verlangt die Clearinginzahlung für sämtliche in die Schweiz importierte Waren argentinischen Ursprungs. Ausnahmen von dieser Regelung können vorläufig nur in Betracht gezogen werden, wenn die Sicherstellung der Landesversorgung gefährdet ist.

Ausfuhr schweizerischer Waren. Die Bezahlung der Exporte wird sich gemäss einem von der argentinischen Zentralbank der Schweizerischen Gesandtschaft in Buenos Aires erteilten Bescheid, im Hinblick auf das in der Schweiz liegende Clearinggut haben, vorläufig noch nach der bisherigen Regelung im gebundenen Zahlungsverkehr abwickeln. Die zurzeit bestehenden Vorschriften bleiben bis auf weiteres in Kraft.

Eine befriedigende Neuregelung des Waren- und Zahlungsverkehrs mit Argentinien, insbesondere auch in bezug auf die traditionelle schweizerische Exportstruktur, dürfte noch einige Zeit beanspruchen. 286. 6. 12. 55.

Taxe im Telexverkehr mit der Tschechoslowakei

(PTT) Am 1. Dezember 1955 wurde die Taxe für Fernschreibverbindungen mit der Tschechoslowakei herabgesetzt, und zwar von Fr. 3.30 auf Fr. 2.85 für die ersten drei Minuten und von Fr. 1.10 auf Fr. .95 für jede weitere Minute.

Taxe dans le service télex avec la Tchécoslovaquie

(PTT) Le 1^{er} décembre 1955, la taxe des communications télex échangées avec la Tchécoslovaquie a été réduite et portée de 3 fr. 30 à 2 fr. 85 pour les trois premières minutes et de 1 fr. 10 à 0 fr. 95 pour chaque minute supplémentaire.

Tassa nel servizio telex con la Cecoslovacchia

(PTT) Il 1° di dicembre 1955, la tassa delle comunicazioni telex che si scambiano con la Cecoslovacchia è stata ridotta da fr. 3.30 a fr. 2.85 per i primi tre minuti e da fr. 1.10 a fr. 0.95 per ogni minuto in più. 286. 6. 12. 55.

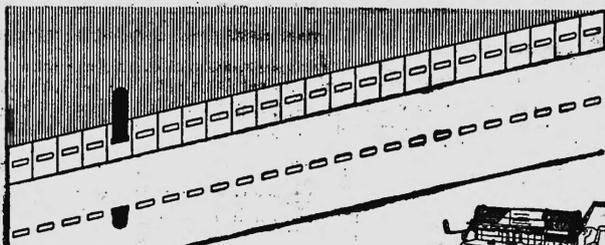
Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 6. Dezember 1955 — Cours de conversion dès le 6 décembre 1955

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.81; Dänemark: Fr. 63.70; Deutschland: Fr. 104.75; Frankreich und Marokko: Fr. 1.25 1/2; Italien Fr. —.70 1/4; Niederlande: Fr. 115.85; Oesterreich: Fr. 16.90; Schweden: Fr. 84.75.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L. Sterl. = Fr. 12.32 [Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung V 600, Basel]. 286. 6. 12. 55.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne



PEBE-Buchhaltungen / Formularrukerel und Geschäftsbücherfabrik

Freie Hand

PEBE-Record, der technisch vollendet Buchungsapparat lässt dem Organisator völlig freie Hand beim Einrichten von Buchhaltungen. «Records» ist ein Universalapparat, denn er ermöglicht:

Freie Gestaltung der Einteilung von Konto und Journal, freie Wahl des Formates.

Verwendung von Mehrfachkonten und Rechnungen mit vielen Kopien.

Völlige Ausnützung der Formularbreite, daher Beschriftungsmöglichkeit von Rand zu Rand.

Die Formulare können so gestaltet werden, dass man den höchsten Nutzeffekt erzielt. Vielfach lassen sich auch bereits vorhandene Formulare weiterverwenden.

Dazu die weiteren «Records»-Vorteile: Aufsetzbar auf jede HERMES-Ambassador-Maschine, automatische Einstellung des Kontoblattes, stufenweise Erweiterung nach dem Baukastenprinzip, sei es völlige Automatisierung durch Anfügen eines elektrischen Antriebes oder Ausbau zu einer rechnenden Einzählwerkmaschine durch das Synchronisiergerät «Adjutants».

Eine unverbindliche Vorführung wird Ihnen zeigen, was «Records» für Sie leisten kann.

P. BAUMER / Frauenfeld

Telephon (054) 7 24 51

pebe

Crédit Foncier Vaudois

Ensuite de tirage au sort, opéré ce jour, les obligations foncières

3 1/2 % de 1946, série II

dont les numéros suivants sont appelés au remboursement pour le 15 mars 1956, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

Titres de Fr. 500.—

N°s 251 à 275 2915 à 2950 4101 à 4125

Titres de Fr. 1000.—

N°s 8826 à 8850	19201 à 19225	28801 à 28825
N°s 10876 à 10900	20951 à 20975	29751 à 29775
N°s 11001 à 11025	22126 à 22150	31076 à 31100
N°s 13751 à 13775	23476 à 23500	32426 à 32450
N°s 16376 à 16400	25026 à 25050	34601 à 34625
N°s 17651 à 17675	26351 à 26375	35276 à 35300

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

TIRAGE de 1955:

Titre de Fr. 500.—: N° 2170

Titre de Fr. 1000.—: N° 9350

Lausanne, le 29 novembre 1955.

Le directeur: E. Cerez.

Darlehen
bis
5000 Fr.

Keine komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit
Fribourg

PATENTE
MARKEN

Bovard - Co Patentanwälte
Bühlweg 10 Bern

Patente
in allen Ländern
durch
Dipl.-Ing. J. Späty
Limmatquai 92
Zürich, Tel. 32 9535

Insertieren im SHAB bringt Erfolg!

Investissements fonciers S.A. Lausanne

Kollektive Anlagen in Liegenschaften
15, rue Centrale

COUPONZAHLUNG per 31. Dezember 1955

«LA FONCIÈRE»

Der Semestercoupon Nr. 2 per 31. Dezember 1955 der Liegenschaftszertifikate «La Foncière» ist ab 1. Januar 1956 spesenfrei wie folgt zahlbar:

	Titel von	
	Fr. 1000.—	Fr. 500.—
Pro-rata Zins 4% per 31. Dezember 1955 *	Fr. 20.—	Fr. 10.—
abzüglich:		
eidg. Couponsteuer	• —.17	• —.085
eidg. Verrechnungssteuer	• —.85	• —.425
Nettobetrag	Fr. 18.98	Fr. 9.49

* Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches für die eidg. Verrechnungssteuer sind als Bruttobetrag vorzumerken:

Fr. 3.40 pro Titel zu Fr. 1000.—
Fr. 1.70 pro Titel zu Fr. 500.—

OFFIZIELLE COUPONS-ZAHLSTELLEN:

- Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne,
- Crédit Foncier Vaudois, Lausanne,
- Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg,
- Union Vaudoise du Crédit, Lausanne,
- Banque Galland & Cie., S.A., Lausanne,
- Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne,
- M.M. Du Pasquier, Montmollin & Cie., Baugliers, Neuenburg,
- Banque de Sten de Kalhermatten & Cie., Sitten,
- Julius Bär & Co., Bankgeschäft, Zürich,
- Solothurner Handelsbank, Solothurn,
- Banca Popolare di Lugano, Lugano,
- Banca Solari S.A., Lugano,
- von Ernst & Co. AG., Bankiers, Bern,
- Heusser & Cie., Bankgeschäft, Basel,
- Schweiz. Spar- und Kreditbank, St. Gallen,
- Luzerner Landbank AG., Luzern,
- Banque Romandé, Genéve.

Insertate im SHAB. haben stets Erfolg!

NEU- JAHR- KARTEN

Eine aparte Neujahrskarte in Radierung findet immer Beachtung.

Wir haben eine neue reichhaltige Musterkollektion mit Karten, die sich zum Bedrucken mit persönlichem Text und Namen oder Filma eignen.

Verlangen Sie diese unverbindlich zur Ansicht und bestellen Sie rechtzeitig, da die Auflagen beschränkt sind.



Tel. 23 97 57 Zürich Bahnhofstr. 65

Rechnungsruf und Auskündigung

wegen öffentl. Inventars (Art. 582 ZGB)

Erblasser:

Oskar Bohny-Imhof

geb. 1891, von Frenkendorf, Inhaber der Einzelfirma «Laboratorien BOHNY», in Basel, Hammerstrasse 70; Privat: Clarastrasse 43, gestorben: 4. November 1955 in Zürich.

Eingabefrist: 8. Januar 1956 für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger; bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 580 ZGB.

Basel, den 3. Dezember 1955.

Erbschaftsamt Basel-Stadt.

Begleitete Geschäftsreise nach SÜDAMERIKA

Zürich-Rio de Janeiro retour New York - Zürich mit Swissair DC-6B

Rio de Janeiro - Sao Paulo - Buenos Aires - Bariloche - Santiago de Chile - Valparaiso - Lima - Miami - New York

1. März bis 5. April, 4. Okt. bis 8. Nov. Ab Zürich Fr. 10 830.—

Programm und Anmeldung durch Reisebüro

DANZAS

Basel, Biel, Brig, Chiasso, Lugano, St. Gallen, Schaffhausen, Zürich

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG,
Hochdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Außerst preiswert zu verkaufen

2 Kassenschränke

neuwertig, absolut feuerfest und diebesicher. Anfragen erbeten unter D 16264 Y an Publicitas Bern.

Welcher Grossist interessiert sich für handgewobene

Wollteppiche

prompt lieferbar einige 1000 m². Anfragen unter Chiffre F 13515 Q an Publicitas Bern.

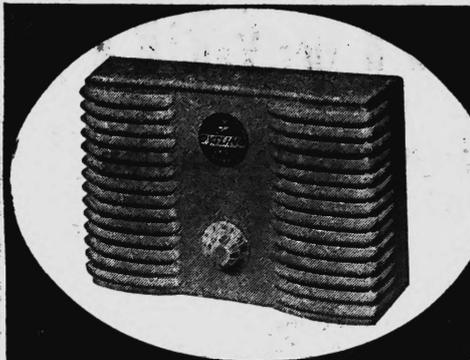
Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft».

Mit *Stenorette* diktieren hilft Zeit gewinnen und erleichtert die Arbeit.

Beratung • Vorführung • Probierstellung

Vertrieb **GRUNDIG Stenorette**

Paul Trüchopp • Zürich 32
Schweizerstrasse 15 • Telefon 1 18 75



FrISChe Alpenluft

so viel Sie wollen ... in Ihrem Heim ... in Ihrem Büro!
Der Gysling-Luftveredler macht die Luft reiner und frischer. Sie atmen freier, unbeschwerter ... mit einem Wort — Sie sind leistungsfähiger und Ihr Wohlbefinden wird gesteigert.
Geringster Stromverbrauch, praktisch keine Betriebskosten, keine Wartung, 1 Jahr Garantie.

Modell 101 für 220 Volt Fr. 98.—
oder 11 x Fr. 10.—
Modell 102 für 110—250 Volt Fr. 103.—
oder 11 x Fr. 10.50.

GRATIS ZU HAUSE

Keine grossen Wärmeverluste durch unnötige Ventilation!



André Gysling AG., Zürich 22, Wiesenstr. 5
(Seefeld), Telefon (051) 27 00 72

Senden Sie mir folgenden Apparat für zehn Tage gratis zur Probe:

Modell Nr. _____ Barwert Fr. _____

oder _____ x _____

Nach 10 Tagen zehle ich den Totalbetrag* oder die erste Monatsrate** auf Postcheckkonto VIII/56 ein oder sende den Apparat eingeschrieben und in tadellosem Zustand wieder retour.
* Gewünsches unterstreichen.

Name _____

Vorname _____

Strasse _____

Ort _____

Unterschrift _____

6H/42

KRAFTWERK LAUFENBURG, LAUFENBURG (Schweiz)

Mitteilung an die Inhaber von Interimsscheinen über neue Aktien aus der Kapitalerhöhung von 1954 von 7 Millionen Franken

Die Inhaber von Interimsscheinen über die in der Zeit vom 20. Mai bis 31. Mai 1954 ausgegebenen und vorläufig mit 50% des Nennwertes einbezahlten neuen Aktien des Kraftwerkes Laufenburg werden hiermit eingeladen, gemäss der von Ihnen eingegangenen Verpflichtung die

Resteinzahlung von 50% = 250 Fr. pro Aktie

in der Zeit vom 1. bis spätestens 20. Januar 1956 vorzugsweise bei derjenigen Bank zu leisten, bei welcher sie seinerzeit die erste Einzahlung gemacht und die Interimsscheine bezogen haben, oder bei einer schweizerischen Niederlassung nachstehender Banken:

Schweizerische Kreditanstalt
AG. Leu & Co.
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Aargauische Kantonalbank

Bei verspäteten Einzahlungen sind neben der eingeforderten Restzahlung gemäss § 8 der Statuten 6% Verzugszinsen zu entrichten; das Kaduzierungsrecht der Gesellschaft bleibt bei nicht termingemässer Zahlung vorbehalten. Die neuen Aktien sind für das Jahr 1955 noch zur Hälfte, für das Jahr 1956 infolge der Resteinzahlung voll dividendenberechtigt.

Umtausch der Interimsscheine gegen Inhabertitel

Gleichzeitig mit der Resteinzahlung sind die Interimsscheine bei der betreffenden Bank einzureichen, und zwar mit dem daran anhaftenden Coupon Nr. 50, der ungültig wird. Dagegen wird die Bank den Einreichern kostenlos die definitiven Inhabertitel für die voll einbezahlten Aktien samt einem Coupon für die halbe Dividende des Jahres 1955 und weiteren Coupons für die folgenden Jahre sowie einen Talon auszuhändigen.

Laufenburg, im Dezember 1955.

KRAFTWERK LAUFENBURG.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Der Regierungstatthalter II von Bern hat durch Verfügung vom 22. November 1955 die Errichtung eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 23. Oktober 1955 in Bern verstorbenen Herrn

Othmar Richard Etterich

des Johann Jakob, geb. 2. November 1881, von Münchenstein (Basel-Landschaft), gew. Kaufmann in Firma Etterich & Co., wohnhaft gewesen Beundenfeldstrasse 27 in Bern.

Eingabefrist bis und mit 31. Dezember 1955:

1. für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalter II von Bern; 2. für Guthaben des Erblassers bei Notar Holf Raaflaub, Spitaigasse 18 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht eingemeldete Forderungen haften Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Forderungen an die Firma Etterich & Co., Tapeten und Linoleum, Speichergasse 12, Bern, sind nicht einzugeben.

Massenverwalter: Herr Dr. iur. Walther Bohny-Etterich, Advokat und Notar, Aeschentstadt 53, Basel.

Bern, den 26. November 1955.

Der Beauftragte: Rolf Raaflaub, Notar.

TODESANZEIGE

Wir erfüllen die schmerzliche Pflicht, Sie vom Hinschiede unseres Seniorchefs

Herrn

Hans Heuberger-Rüfenacht

in Kenntnis zu setzen.

Nach langer, geduldig ertragener Krankheit hat der Tod ihn heute im 87. Altersjahr von seinem schweren Leiden erlöst.

Durch den Einsatz seiner ganzen Persönlichkeit und mit viel Liebe zu seinem Beruf, hat Herr Heuberger während 51 Jahren am Aufbau unseres Unternehmens in entscheidender Weise beigetragen. Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten.

Bern, den 5. Dezember 1955.

Verwaltungsrat, Direktion und
Angestelltenschaft der
Rüfenacht + Heuberger AG.

Die Trauerfeier findet statt Mittwoch, den 7. Dezember 1955, um 14.30 Uhr, in der Heiliggeist-Kirche zu Bern.

Anschließend Beerdigung im engsten Familienkreise.

Statt Blumen zu spenden, gedenke man der «Stiftung für das Alter» (Postcheck III 890).

FORMA-IMMOBILIEN AG., ZÜRICH

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Montag, den 19. Dezember 1955, 15.45 Uhr, in Zürich, Bahnhofstrasse 20, 2. Stock, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
2. Bericht und Rechnungsablage des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1954.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über:
 - a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz;
 - b) Entlastung der Verwaltung.
5. a) Wahl des Verwaltungsrates;
 - b) Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Samstag, den 17. Dezember, beim Bureau der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 20, Zürich 1, bezogen werden.

Der Bericht der Kontrollstelle sowie die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen in unserem Bureau, Bahnhofstrasse 20, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, den 3. Dezember 1955.

Der Verwaltungsrat.

Holzverzuckerungs AG. Domat/Ems

Einladung

A. zur 18. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 17. Dezember 1955, 14 Uhr, im Ratssaal des Stadthauses in Chur

Tagesordnung:

1. Protokoll.
2. Prüfung und Abnahme von Bericht und Jahresrechnung pro 1954. Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle werden den Herren Aktionären vom 7. Dezember 1955 an im Bureau der Gesellschaft in Domat/Ems und Zürich, Talacker 16, zur Einsicht aufgelegt.

B. zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 17. Dezember 1955, im Anschluss an die ordentliche Generalversammlung, im Ratssaal des Stadthauses in Chur

Tagesordnung:

1. Beschlussfassung über:
 - a) die Erhöhung des Gesellschaftskapitals auf Fr. 4 000 000 durch Ausgabe von 1915 Namenaktien zu nominell Fr. 500;
 - b) den Ausschluss des gesetzlichen Bezugsrechtes für diese Kapitalerhöhung;
 - c) die Ermächtigung der Verwaltung zur Zuteilung der neu auszugebenden Aktien an bisherige Aktionäre.
2. Feststellung der Zeichnung und Liberierung der neu auszugebenden Aktien.
3. Beschlussfassung über die Statutenänderung:

Art. 3: Kapitalerhöhung. — Art. 4: Betr. Namenaktien und Einführung des Genehmigungsrechtes des Verwaltungsrates für die Aktienübertragung.

Die Eintrittskarten für die auf den Inhaber lautenden Vorzugsaktien können bis und mit dem 13. Dezember 1955 gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei den nachbezeichneten Stellen bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Zürich
Schweizerische Volksbank, Zürich
Graubündner Kantonalbank, Chur

sowie an der Kasse unserer Gesellschaft in Zürich, Talacker 16.

Die Eintrittskarten für die auf den Namen lautenden Stammaktien A und B werden nur von der Gesellschaftskasse bis und mit dem 13. Dezember 1955 ausgegeben. Als stimmberechtigt gilt, wer am 7. Dezember 1955 im Aktienregister eingetragen ist.

Domat/Ems, den 5. Dezember 1955.

Im Namen des Verwaltungsrates,
der Präsident: Dr. Hans Pestalozzi.

Aktiengesellschaft Hallenstadion

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 21. Dezember 1955, 17 Uhr, im Hotel «Sternen», Oerlikon.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht.
3. Jahresrechnung.
4. Bericht der Kontrollstelle und Abnahme der Rechnung.
5. Wahlen.
6. Diverses.

Aktiengesellschaft HALLENSTADION ZÜRICH,
der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Oscar Bonomo.

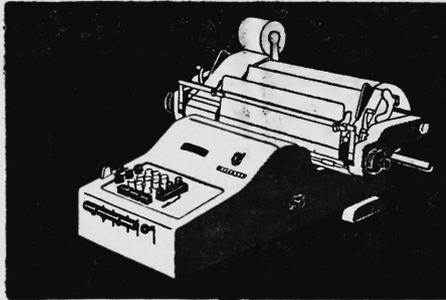
NB. Jahresrechnung und Geschäftsbericht liegen bei der Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, Zürich 50, für die Aktionäre ab 15. Dezember 1955 auf.

Stimmabgabe werden bei der Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, oder am Saaleingang nur gegen Vorweisung der Aktien ausgestellt.

olivetti

BUCHUNGSMASCHINEN

Elettrosomma CR
mit vollautomatischer Steuerung



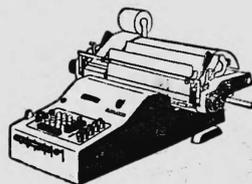
Fr. 3.280.-

Vorsteckvorrichtung für direkte Durchschrift auf unabhängig geführtes Journal.
Denkbar einfache Bedienung dank auswechselbarer Steuer- und Tabulatorschiene.

Automatische

- Steuerung für Addition, Subtraktion, Nichtaddition, Rotdruck, Repetition, Nichtschreiben und Löschung.
- Stellenwert-Bestimmung.
- Sortierung der Salden nach positiven oder negativen Werten.
- Rotdruck von Minusposten und Minussalden.
- Niederschrift von Subtotal und Total.
- Tabulation mit oder ohne Zeilenschaltung.
- Überspringen von ein oder mehreren Kolonnen.
- Wagenrücklauf.
- Ausschalten der Steuerschiene bei Tastenfeldkommando.

Fr. 3.580.-

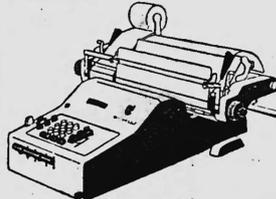


Elettrosomma GRS
mit Kurztext-Tastatur

Wahlweise

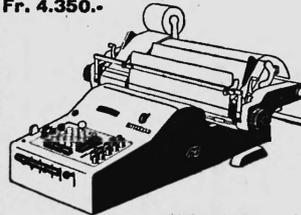
- Vertikal-Schaltung oder horizontale Wagenbewegung.
- Steuerung für Soll- oder Haben-Buchungen.
- Verwendung des Buchungswagens von 304 mm mit abgetrenntem Split für Additionstreifen oder der ganzen Wagenbreite von 380 mm.

Fr. 2.780.-



Elettrosomma Banoa
mit halbautomatischer Steuerung

Fr. 4.350.-



Divisumma OR
hat zusätzlich automatische abgekürzte Multiplikation und vollautomatische Division

- ### Die Olivetti Buchhaltung
- wird für jeden Einzelfall individuell entwickelt.
 - zeigt zwangsläufig allfällig unterlaufene Fehler an.
 - ermöglicht jederzeit die Erstellung der Monatsbilanz oder der kurzfristigen Erfolgsrechnung.
 - liefert auf einfachste Art alle Umsätze für die WUST-Abrechnung.
 - erleichtert dank saldierter Konti das Inkasso
 - vermittelt Statistik-Zahlen nach Verkäufern, Waren-Arten oder Verkaufsgebieten.

Elettrosomma Duplex OR

hat zusätzlich automatische Detierung
automatische Journaladdition
automatische Vor- und Rücklaufsteuerung
Vielfach Programmsteuerung



Olivetti Filialen und Agenturen in allen wichtigen Städten der Schweiz.

Olivetti Generalvertretung C. W. Schnyder A. G.
Zürich - Hardturmstrasse 169, Tel. (051) 42.12.45